



Bulletin de renseignements sur le tourisme

L'industrie touristique se prépare à faire face à d'autres baisses

Numéro 50 : mars 2009

Le Bulletin de renseignements sur le tourisme suit l'évolution de l'industrie touristique dans le monde. Le présent numéro traite des renseignements sur le tourisme recueillis au cours des mois de janvier et février 2009.

Vue d'ensemble

- **La demande de voyages d'agrément continue de reculer au Canada :** la tourmente économique croissante et la faiblesse de la confiance des consommateurs freine la demande de voyages d'agrément chez les Canadiens. Selon l'indice des indicateurs avancés du tourisme, les perspectives de croissance du marché intérieur continueront de ralentir pendant l'hiver et au début du printemps, ce qui entraînera une baisse du volume des voyages des Canadiens à court terme. (Voir « **Tourisme intérieur** », page 11.)

Les intentions de vacances des Canadiens diminuent, selon le dernier sondage du Conference Board du Canada sur les intentions de voyages. Seulement 59 pour cent des Canadiens interrogés au mois de février 2009 préoyaient faire un voyage cet été, une diminution par rapport à 62 pour cent l'année précédente. Les intentions de voyages pour les destinations intérieures et américaines ont baissé, alors qu'elles ont légèrement augmenté pour les autres destinations internationales. (Voir « **les intentions de voyages des Canadiens mises en veilleuse en raison de la tourmente économique** », page 4.)

- **Les intentions de vacances des Américains se maintiennent toujours à des niveaux exceptionnellement bas :** selon le dernier rapport du Consumer Confidence Survey réalisé par le U.S. Conference Board, Inc., les intentions de voyages des Américains demeurent faibles, atteignant presque le niveau exceptionnellement bas de l'année dernière. La confiance des consommateurs américains a encore diminué au mois de février, ce qui donne à penser que les Américains sont d'avis que la conjoncture économique continue de s'aggraver. (Voir page 5.)

- **Les Américains prévoient réduire considérablement leurs dépenses de voyage cette année :** selon un certain nombre d'études récentes, l'état désastreux de l'économie américaine entraînera des coupures importantes dans les dépenses de voyages d'agrément cette année. Une majorité d'Américains interrogés prévoient réduire leurs dépenses de voyage ou ne pas prendre de vacances du tout. Une étude indique que les dépenses de voyage d'agrément des Américains vont diminuer de près de 10 pour cent au cours du deuxième trimestre 2009, par rapport à l'année dernière. (Voir page 6.)

Dans ce numéro...

Vue d'ensemble.....	1
Vue d'ensemble du tourisme :	
Amérique du Nord.....	4
Indice des indicateurs avancés du tourisme.....	10
Vue d'ensemble du tourisme :	
International.....	13



- Les voyages d'affaires devraient continuer d'augmenter au Canada, mais plus lentement : malgré la détérioration de la conjoncture économique qui freine la demande de voyages d'affaires, cette catégorie de voyages devrait encore croître au Canada cette année. Toutefois, afin de réduire les coûts, les voyageurs feront probablement des voyages moins longs, choisiront des hôtels moins chers, et chercheront des tarifs hôteliers qui comprennent des extra tels que l'accès à Internet et le stationnement. **(Voir page 6.)**
- La demande de voyages se détériore rapidement au Canada : les Canadiens ont considérablement réduit leurs voyages en avion au cours des derniers mois. Malgré une augmentation de son trafic passagers affiché par WestJet au mois de février, le rythme de croissance a beaucoup ralenti. Entre-temps, Air Canada a déclaré une baisse importante de son trafic passagers intérieurs ce mois-là, par rapport à l'année dernière. **(Voir page 8.)**
- La demande d'hébergement au Canada recule à un rythme croissant : la baisse de la demande de voyages d'affaires et d'agrément nuit au rendement de l'industrie de l'hébergement au Canada. Les tarifs quotidiens des chambres continuent d'augmenter, mais les taux d'occupation et les recettes hôtelières sont en baisse. **(Voir page 9.)**

Vue d'ensemble du tourisme : International

- La demande de voyages au R.-U. semble vouloir se rétablir : Thomas Cook et TUI, les deux plus importants voyagistes britanniques, continuent d'enregistrer des baisses de réservations au R.-U, par rapport à l'année dernière, malgré des prix de vente en hausse. Les deux ont réduit de façon importante leur capacité pour répondre à la baisse de la demande. Les tendances qui sont apparues dans le marché britannique sont, notamment, un intérêt marqué pour les destinations moyen-courriers en dehors de la zone euro et des réservations plus tardives. Les deux entreprises ont aussi indiqué que la demande de voyages dans l'ensemble avait légèrement augmenté depuis le début de 2009. **(Voir page 14.)**
- TUI prévoit que la demande de voyages demeurera faible en France pendant tout l'été : TUI a récemment déclaré que ses réservations en France cet hiver avaient beaucoup diminué. L'entreprise prévoit que la faiblesse de la demande se maintiendra pendant l'été, malgré une forte demande observée pour les destinations de vacances moyen-courriers. **(Voir page 17.)**
- Les ventes des agences de voyages allemandes s'écroulent : les ventes des agences de voyages allemandes ont reculé de 13,5 pour cent au mois de janvier 2009, par rapport à l'année dernière, et les réservations anticipées jusqu'à la fin de l'été ont baissé de 4 pour cent. Comme on pouvait s'y attendre, plusieurs agences de voyages allemandes étaient pessimistes quant aux perspectives à court terme, s'attendant à ce que le recul de la demande se maintienne pendant les six prochains mois. D'autres sont toutefois d'avis qu'il s'agit d'une situation temporaire, et ils s'attendent à ce que les réservations reprennent quand l'incertitude des consommateurs concernant les répercussions possibles de la crise économique commencera à diminuer. On prévoit néanmoins que les voyageurs allemands feront plus attention aux prix et qu'ils prendront moins de vacances cette année. **(Voir page 19.)**
- La baisse de confiance des Japonais dans les voyages les incite à voyager plus près de chez eux : selon les dernières prévisions de JTB Corp., la plus grosse agence de voyages japonaise, le nombre de voyages des Japonais à l'étranger diminuera de 4,4 pour cent cette année, alors que la conjoncture économique continuera de faire baisser la demande de voyages à l'étranger. JTB s'attend à ce que l'insécurité financière croissante et le fait que les dépenses de voyage soient perçues comme un luxe fassent reculer la demande de voyages des Japonais cette année, et que ceux qui voyageront resteront plus près de chez eux. Toutefois, les perspectives de voyages pourraient s'améliorer quelque peu si les compagnies aériennes réduisaient leurs suppléments carburant, ce qui entraînerait une diminution du coût des voyages long-courriers. **(Voir page 22.)**

- La demande de voyages des Coréens à l'étranger continue de s'affaiblir : la valeur en baisse du won coréen et le ralentissement économique continuent de freiner les voyages des Coréens à l'étranger. Ils ont diminué en 2008 pour la première fois depuis 2003. Hana Tour, la plus grosse agence de voyages coréenne, a affiché une baisse de 11,3 pour cent de ses réservations de voyages à l'étranger en 2008, en donnant comme principales raisons de ce recul les suppléments carburant élevés, les taux de change moins favorables et la baisse de la confiance des consommateurs. L'agence s'attend à ce que ce déclin dans les réservations de voyages à l'étranger se poursuive pendant le premier semestre 2009. (Voir page 24)
- Le rendement de l'industrie aérienne chinoise s'est amélioré au mois de janvier : stimulée par une forte augmentation des voyages intérieurs, l'industrie aérienne chinoise a montré des signes de reprise au mois de janvier. Le nombre de passagers sur les routes intérieures a bondi de 21,3 pour cent par rapport à l'année précédente, bien que le nombre de passagers sur les routes internationales continue de diminuer. Les compagnies aériennes chinoises ont pu enregistrer des bénéfices collectifs nets pour ce mois. (Voir page 26.)
- Le nombre de voyageurs australiens à l'étranger devrait baisser cette année : selon les dernières prévisions de Tourism Australia, le volume de voyages des Australiens à l'étranger diminuera de 2,9 pour cent cette année, en raison de la faiblesse de la conjoncture économique et de la valeur plus faible du dollar australien. Les prévisions indiquent que les perspectives concernant les voyages à l'étranger se sont fortement détériorées depuis les prévisions précédentes d'août 2008. Les voyages à l'étranger ont énormément ralenti l'année dernière, et leur baisse était estimée à 1,7 pour cent pour le quatrième trimestre 2008. Les destinations long-courriers, notamment l'Europe, devraient enregistrer la plus forte diminution de visiteurs australiens cette année à cause du coût plus élevé des voyages vers ces régions, tandis que la baisse sera plus faible pour les destinations plus rapprochées. (Voir page 28.)

Indice des indicateurs avancés du tourisme -- Tableau sommaire

L'indice des indicateurs avancés du tourisme présente un aperçu des perspectives à court terme de l'industrie touristique, en suivant l'avancement des facteurs économiques et non économiques qui ont une incidence sur la demande dans les principaux marchés touristiques du Canada, y compris le marché intérieur.

La cote de chaque composante de l'indice montre l'influence que la composante devrait avoir sur les voyageurs en provenance du marché source à court terme. La cote globale indique le rendement prévu à court terme du marché source, par rapport à la même période l'an dernier.

	Facteurs économiques		Facteurs non économiques		Indicateur avancé global du tourisme
Marché	Tendances générales de l'économie	Compétitivité des prix	Tendances chez les voyageurs (à destination/ à l'intérieur du Canada)	Tendances chez les fournisseurs (à destination/ à l'intérieur du Canada)	Voyage à destination/ à l'intérieur du Canada
Intérieur	↓↓↓	↔	↓	↓	—
É.-U.	↓↓↓	↑	↓↓	↔	--
R.-U.	↓	↔	↓↓	↓	—
France	↓	↑	↑↑	↔	—
Allemagne	↓↓	↑	↑	↑	0
Mexique	↓↓	↔	↓	↑↑	—
Japon	↓↓↓	↑↑	↓↓	↓↓	--
Corée du Sud	↓↓	↔	↓↓	↑↑	—
Chine	↑	↑↑	↑	↓↓	+
Australie	↔	↔	↔	↔	0

Interprétation des cotes :

Facteurs économiques et non économiques : s'échelonnet de ↑↑↑ (ajoutent considérablement à la demande) à ↓↓↓ (nuisent considérablement à la demande). ↔ représente un effet neutre sur la demande.

Indicateur avancé global du tourisme : s'échelonne de +++ (s'améliore considérablement) à --- (se détériore considérablement). 0 signifie qu'il n'y a aucun changement.

Tous les détails relatifs à l'indice de chaque marché sont présentés à partir de la page 11. Pour plus de renseignements sur la méthodologie utilisée pour construire l'indice, veuillez vous reporter à l'annexe du présent bulletin.

Vue d'ensemble du tourisme -- Amérique du Nord (Canada et États-Unis)

Voyages d'agrément

Les intentions de voyages des Canadiens sont mises en veilleuse en raison de la tourmente économique

économique : selon le dernier sondage du Conference Board du Canada sur les intentions de voyages, ces dernières sont mises en veilleuse en raison de la tourmente économique croissante au Canada. Les résultats du dernier sondage de février 2009 montrent que 59,2 pour cent des Canadiens interrogés ont l'intention de prendre des vacances cet été, une baisse par rapport à 62,4 pour cent au mois de mars 2008. Les intentions de voyages ont diminué pour les voyages intérieurs et aux États-Unis; toutefois, le nombre de Canadiens qui prévoient voyager cet été vers d'autres destinations internationales a légèrement augmenté.

Malgré la baisse de la valeur du dollar canadien depuis l'année dernière, les Canadiens continuent de voyager à l'extérieur du pays, bien que la croissance des voyages internationaux ait ralenti. La conjoncture économique plus faible partout dans le monde a entraîné de nombreux escomptes chez les fournisseurs de voyages pour aider à stimuler la demande.

Tableau 1 : Intentions de vacances pour l'été (mai-octobre)

(Pourcentage de Canadiens interrogés)

	Mars 2007	Mars 2008	Fevr. 2009
Intentions de vacances d'été (toutes destinations confondues)	65,0	62,4	59,2
Canada	43,1	42,8	39,2
États-Unis	10,2	8,6	8,1
Autres destinations internationales	9,0	9,7	10,6
Ne sais pas / refus	2,7	1,3	1,3

Source : le Conference Board du Canada.

Au cours des quatre derniers mois, la confiance des consommateurs canadiens a périclité à son niveau le plus bas depuis la récession de 1981-1982, selon l'indice de confiance des consommateurs du Conference Board. Après avoir enregistré une légère hausse au mois de janvier, l'indice a perdu 1,4 point au mois de février 2009, à 68,8 (2002 = 100), alors que les perceptions des consommateurs ont continué de se détériorer pour ce qui est des finances des ménages et du marché futur de l'emploi. La confiance relative à l'achat d'articles coûteux s'est légèrement améliorée, mais la majorité des Canadiens croient encore que ce n'est pas le bon moment pour faire de tels achats.

Des tarifs aériens plus bas pourraient avoir une influence sur les projets de voyage : une réduction des tarifs aériens pourrait avoir des répercussions importantes sur les projets de voyage d'agrément, selon un récent sondage de Travelocity.ca. La grande majorité des voyageurs nord-américains interrogés (84 %) ont déclaré qu'une baisse des tarifs aériens compterait beaucoup dans leurs décisions de voyages en 2009. L'agence en ligne a aussi indiqué que les tarifs hôteliers avaient diminué dans plusieurs destinations populaires auprès des voyageurs canadiens, notamment Las Vegas, où les taux moyens ont diminué de 28 pour cent par rapport à l'année dernière.

Les intentions de vacances des Américains se maintiennent à des niveaux exceptionnellement bas : selon le dernier rapport du Consumer Confidence Survey réalisé par le Conference Board, Inc. aux É.-U., les intentions de voyages des Américains se maintiennent à des niveaux exceptionnellement bas. Des résultats préliminaires montrent qu'au mois de février 2009, 36,6 pour cent des Américains interrogés prévoyaient prendre des vacances au cours des six prochains mois, ce qui représente une baisse par rapport à 37,5 pour cent lors du sondage au mois de décembre 2008. Ce niveau est tout de même près du niveau exceptionnellement bas atteint au mois de juin 2008 (36,2 %). Les résultats sont rajustés en raison des variations saisonnières dans la demande de voyages.

La confiance des consommateurs américains dans l'ensemble continue de dégringoler, atteignant un autre creux historique. L'indice de confiance des consommateurs (1985 = 100) a chuté à 25,0, en baisse par rapport à 37,4 le mois précédent. L'indice d'appréciation de la situation actuelle est passé de 8,5 à 21,2, et l'indice des attentes a perdu 15 points à 27,5. Selon les résultats de l'indice, les consommateurs américains pensent que la conjoncture économique est de plus en plus désastreuse et ils ne s'attendent pas à une amélioration des conditions à court terme.

Les Américains prévoient réduire considérablement leurs dépenses de voyages cette année :

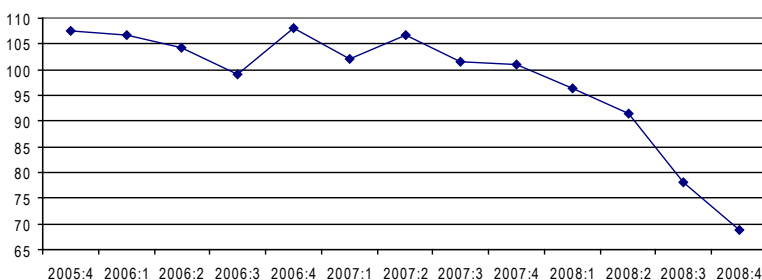
l'état misérable de l'économie américaine invite les Américains à couper dans les dépenses de voyages d'agrément cette année, selon une étude citée dans USA Today :

- Un sondage récent de USA Today/Gallup montre que 58 pour cent des voyageurs américains ont l'intention de réduire leurs dépenses de voyages cette année ou ne pas prendre de vacances du tout.
- Selon les récentes prévisions de D.K. Shifflet & Associates et de IHS Global Insight, les dépenses de voyages d'agrément des Américains vont diminuer de près de 10 pour cent au cours du deuxième trimestre 2009 et de 9 pour cent au cours du troisième trimestre 2009, par rapport à l'année dernière.

Voyages d'affaires

La confiance des entreprises continue de faiblir : selon le plus récent indice de confiance des entreprises du Conference Board du Canada, la confiance des entreprises canadiennes a encore fléchi au cours du dernier trimestre 2008. L'indice a chuté de 9,1 points à 68,9 (2002 = 100), ce qui se rapproche des creux atteints au troisième trimestre 2001 et pendant la récession de 1990-1991. Les résultats du sondage indiquent que les chefs d'entreprise sont plus pessimistes qu'au trimestre précédent, pour ce qui est des finances à court terme, de la rentabilité et du moment opportun de faire des dépenses en capital.

Graphique 1 : Indice de confiance des entreprises – Trimestriel
(2002 = 100)



Source : le Conference Board du Canada.

Les voyages d'affaires des Canadiens devraient continuer d'augmenter, mais plus lentement :

malgré une détérioration de la conjoncture économique qui devrait freiner la demande de voyages d'affaires, ceux-ci devraient augmenter au Canada cette année, selon un débat d'experts qui a eu lieu lors du Best Western Business Travel Summit en janvier 2009. Une récente enquête auprès des membres réalisée par la National Business Travel Association a révélé que 70 pour cent des membres interrogés prévoient une augmentation de leurs voyages d'affaires en 2009, quoiqu'à un rythme plus lent qu'en 2008. Toutefois, d'autres panellistes sont d'avis que les voyageurs d'affaires tenteront de couper dans les coûts en réduisant la durée des voyages d'affaires, en choisissant des hôtels moins chers et en cherchant des tarifs hôteliers « tout compris » qui incluent des extra tels que l'accès à Internet, les petits-déjeuners et le stationnement. Les voyageurs d'affaires sont aussi plus intéressés à participer à des programmes de fidélisation des compagnies aériennes, des hôtels et des entreprises de location de voiture, ce qui leur permet d'échanger leurs récompenses lorsqu'ils font des voyages d'agrément personnels.

En fait, un récent sondage réalisé par l'Association des hôtels du Canada et Fleishman-Hillard Canada a révélé que l'intérêt des voyageurs d'affaires pour ces types de programmes a beaucoup augmenté depuis un an. Près de la moitié des répondants ont indiqué qu'ils accordaient une importance à ces programmes au moment de faire des réservations, soit une hausse de 13 pour cent par rapport au sondage de 2008.

Davantage de voyageurs d'affaires cherchent à moins dépenser : un sondage réalisé par l'Association of Corporate Travel Executives (ACTE) auprès de ses membres a montré que 71 pour cent des répondants prévoyaient moins dépenser pour des voyages cette année qu'en 2008. Inversement, seulement 8 pour cent d'entre eux prévoyaient le contraire. Un autre 21 pour cent s'attendaient à ce que leurs dépenses restent à peu près les mêmes. Il s'agit là d'un changement important depuis le sondage précédent de l'organisme réalisé en septembre 2008, alors que 33 pour cent des membres interrogés prévoyaient réduire leurs dépenses de voyages en 2009. De plus, 61 pour cent des répondants ont indiqué qu'ils avaient communiqué avec des fournisseurs de voyages – particulièrement des hôtels – pour renégocier leurs contrats.

L'ACTE s'attend à ce que les réunions internes soient les plus durement touchées par les coupures dans les voyages, étant donné que les entreprises réduisent le nombre de réunions qui ne produisent pas de revenus, dans le but de freiner les dépenses sans nuire aux intérêts de l'entreprise. Les membres choisissent aussi davantage des solutions de rechange, notamment les conférences sur le Web, pour réduire les voyages.

De plus, selon les médias, plusieurs entreprises hésitent à dépenser pour des voyages, craignant les réactions défavorables relatives à la perception de dépenses d'affaires exagérément luxueuses – spécialement dans le secteur financier. Les médias parlent de « l'effet AIG », du nom de la compagnie d'assurances qui a été très critiquée l'automne dernier pour avoir organisé une retraite dans un spa luxueux après avoir reçu des fonds d'urgence du gouvernement américain. Au mois de février, le président Barack Obama a averti les entreprises qui reçoivent des fonds d'urgence qu'elles ne pourront pas aller à Las Vegas « sur le bras des contribuables. ». Selon le Financial Times, les grandes chaînes hôtelières américaines, notamment Marriott, Starwood, Hyatt et Hilton, exercent ensemble des pressions politiques auprès du gouvernement américain pour que ce dernier atténue ses critiques sur les réunions et les congrès, en invoquant les « conséquences économiques graves » d'une baisse importante des voyages d'affaires.

La demande de voyages d'affaires chute partout dans le monde : les plus récentes données de l'Association du transport aérien international (IATA) révèlent une chute abrupte des voyages d'affaires dans le monde. Les voyages en première classe ont reculé de 13,3 pour cent au mois de décembre 2008 par rapport à l'année précédente, après une baisse de 11,5 pour cent au mois de novembre en raison d'une « extrême faiblesse » de la demande de voyages d'affaires. Les voyages en classe économique ont aussi diminué au mois de décembre, soit de 5,3 pour cent par rapport à l'année dernière. L'IATA s'attend à ce que ces tendances se maintiennent à court terme.

Compagnies aériennes

La rentabilité de l'industrie aérienne canadienne se heurte au ralentissement de la demande : la rapide détérioration de la conjoncture économique au cours des derniers mois a considérablement nui aux perspectives de l'industrie aérienne du Canada cette année, selon le Canadian Industrial Outlook : IndustCanada's Air Transportation Industry – Hiver 2009 du Conference Board. Bien que les prix du pétrole aient diminué de plus de la moitié depuis leur sommet atteint l'été dernier, la demande de voyages en avion chute en même temps que les niveaux de confiance des consommateurs et des entreprises. Par conséquent, les bénéfices de l'industrie devraient chuter de près de 86 pour cent cette année, pour atteindre 106 millions de dollars, son niveau le plus bas depuis 2004.

Air Canada a enregistré une perte nette de 727 millions de dollars pour le quatrième trimestre 2008, entraînant des pertes pour toute l'année de 1,03 milliard de dollars. Il s'agissait d'un revirement important par rapport aux profits de 35 millions de dollars enregistrés au quatrième trimestre 2007 et de 429 millions de dollars, pour toute l'année 2007. La compagnie aérienne a attribué ses pertes à la volatilité des prix du carburant, aux fluctuations importantes des taux de change et à une détérioration de l'économie mondiale. En fait, les pertes subies en raison de la baisse de la valeur du dollar canadien s'élèvent à 527 millions de dollars pour le quatrième trimestre seulement. Les revenus passagers ont reculé d'un pour cent au quatrième trimestre, et le trafic passagers a diminué de 5,3 pour cent par rapport à l'année précédente. Toutefois, les rendements passagers (revenus passagers –milles payants) ont augmenté de 6,2 pour cent, ce qui est en partie dû aux tarifs aériens plus élevés et aux suppléments carburant.

Air Canada prévoit qu'elle continuera à faire face à des « défis importants tout au long de 2009 », alors que la récession continuera de déprimer la demande de voyages en avion. La compagnie aérienne s'attend à bien performer sur le marché canadien par rapport aux autres marchés, mais elle a observé un affaiblissement de la demande dans les marchés transatlantiques, spécialement celui du Royaume-Uni. Air Canada prévoit que la réduction de sa capacité se situera entre 9,5 et 10,5 pour cent au premier trimestre 2009, par rapport à l'année précédente, et elle a mentionné que les réservations pour le trimestre sont conformes aux niveaux de capacité prévus. Air Canada s'attend à ce que la baisse de sa capacité se situe entre 2,5 et 3,5 pour cent en 2009, avec une baisse de 3 à 4 pour cent de la capacité intérieure.

WestJet a enregistré des gains nets de 40,8 millions de dollars pour le quatrième trimestre 2008, et un profit net de 178,1 millions de dollars pour toute l'année. Comparativement à l'année précédente, ses bénéfices ont chuté de 45,9 pour cent et 7,6 pour cent respectivement. Bien qu'elle ait mentionné que l'incertitude économique, les prix volatiles du carburant et la tourmente financière représentaient des défis, l'entreprise a indiqué que son rendement financier était parmi les meilleurs de l'industrie aérienne mondiale. Ses recettes globales ont grimpé de 11,6 pour cent au quatrième trimestre, et son trafic passagers, de 12,2 pour cent par rapport à l'année précédente. Les rendements passagers ont toutefois baissé de 0,5 pour cent, ce que le transporteur attribue à la détérioration de la conjoncture économique au deuxième semestre 2008.

WestJet a l'intention de continuer à ajouter de la capacité à son réseau, pour l'augmenter de 6 à 7 pour cent au premier trimestre 2009, et de 5 pour cent pour toute l'année. Le transporteur s'attend aussi à d'autres réductions dans les rendements passagers pendant le premier trimestre, selon les « tendances actuelles de réservations et de recettes », et le fait que le congé de Pâques tombe cette année pendant le deuxième trimestre.

La demande canadienne de voyages aériens se détériore rapidement : la demande canadienne de voyages aériens a considérablement ralenti au cours des derniers mois. Bien que WestJet ait enregistré une augmentation de son trafic passagers au mois de février, le rythme de croissance a beaucoup ralenti. Air Canada a enregistré une baisse, par rapport à l'année précédente, de son trafic passagers ce mois-là. Pendant les deux premiers mois de l'année, le trafic intérieur d'Air Canada a chuté de 7,9 pour cent par rapport à l'année précédente. Air Canada et WestJet représentent ensemble plus de 90 pour cent du marché aérien intérieur.

Le trafic passagers global d'Air Canada (mesuré par les passagers-milles payants), qui comprend les activités principales et régionales combinées, a chuté de 10,5 pour cent au mois de février par rapport à l'année précédente. La capacité totale était en baisse de 11 pour cent, mais le taux d'occupation moyen des avions de la compagnie aérienne était de 79,6 pour cent, une amélioration de 0,4 pour cent par rapport à l'année dernière. Le trafic a reculé de 8,4 pour cent sur les routes intérieures, et de 13,3 pour cent sur les routes transfrontalières américaines. Le trafic international a chuté globalement de 10,6 pour cent, bien que la croissance du trafic se soit maintenue sur les routes «latino-américaines et autres » (+ 2,5 %).

Le trafic passagers de WestJet s'est accru de 5,5 pour cent au mois de février 2009, pendant que sa capacité a augmenté de 5,7 pour cent par rapport au même mois en 2007. WestJet a mentionné que les prix ne s'étaient pas améliorés et qu'elle faisait face à une « fixation concurrentielle des prix agressive » dans le marché.

Table 2. Passagers-milles payants (PMP) et capacité des compagnies aériennes -- Février 2009

Compagnie aérienne	PMP (en millions) Février 2009	Changement des PMP 2009 vs 2008	Capacité 2009 vs 2008
Ligne principale d'Air Canada (comprend Jetz et Tier 3)	3 130	-9,8%	-11,1%
Air Canada régional (Jazz)	279	-17,7%	-9,7%
WestJet	1 116	+5,5%	+5,7%

La demande aérienne américaine recule de façon spectaculaire : la demande de passagers aériens – pour les voyages d'affaires en particulier – diminue de façon spectaculaire aux États-Unis. Les dernières statistiques des compagnies aériennes ont révélé une baisse importante, par rapport à l'année précédente, du trafic passagers au mois de février, notamment une chute de 13,5 pour cent pour American Airlines, de 6 pour cent pour Southwest Airlines, et de 11 pour cent pour Delta/Northwest. U.S. Airways, le transporteur américain qui semble le plus à risque dans le cadre du ralentissement actuel, a enregistré une baisse de son trafic de 9,3 pour cent.

Pour réagir à la chute de la demande, les transporteurs américains ont réduit leur capacité et accordé des escomptes importants sur leurs tarifs, en espérant activer les affaires, selon les médias. Travelocity.com a estimé que les tarifs aériens pour les 100 destinations intérieures américaines et internationales les plus populaires ont atteint leur niveau le plus bas en deux ans, et ils ont chuté en moyenne de 40 pour cent par rapport à leur sommet du mois de juin. Toutefois, alors que des tarifs aériens plus bas peuvent stimuler la demande de voyages d'agrément, ils n'ont pas le même effet sur le segment des voyages d'affaires, là où les compagnies aériennes enregistrent les baisses les plus importantes.

Hôtels

La demande d'hébergement au Canada diminue à un rythme croissant : la diminution de la demande de voyages d'affaires et d'agrément s'accélère, ce qui nuit au rendement de l'industrie canadienne de l'hébergement. Bien que les tarifs quotidiens des chambres continuent d'augmenter, les taux d'occupation et les recettes hôtelières sont en baisse.

Selon le dernier National Market Report réalisé par PKF Consulting, les tarifs journaliers moyens au Canada ont augmenté de 0,5 pour cent au mois de décembre 2008 par rapport à l'année dernière. Le taux d'occupation a diminué de 2,2 pour cent, et les recettes par chambre disponible (RecPCD) ont baissé de 4,2 pour cent.

Selon le plus récent Canadian Lodging Outlook réalisé par HVS International, la demande d'hébergement au Canada a diminué de 4 pour cent au mois de décembre 2008 par rapport à l'année précédente. Pour toute l'année 2008, la demande d'hébergement a diminué de 0,2 pour cent, par rapport à l'année précédente, tandis que le nombre de chambres disponibles au Canada augmentait de 1,4 pour cent.

Les exploitants d'hôtels canadiens sont de plus en plus pessimistes, selon la plus récente enquête de Statistique Canada sur les perspectives du monde des affaires pour le secteur de l'hébergement des voyageurs. En fait, la confiance des répondants a atteint son niveau le plus bas depuis le premier sondage réalisé en 2005. Deux tiers d'entre eux s'attendaient à une baisse des tarifs des chambres et des taux d'occupation au premier trimestre, comparativement à l'année précédente, et 65 pour cent s'attendaient à ce que les voyageurs d'affaires soient moins nombreux. Interrogés sur les difficultés rencontrées, 46 pour cent des répondants ont mentionné la conjoncture économique, tandis que 40 pour cent ont cité les variations du taux de change. Quinze pour cent des répondants ont déclaré ne rencontrer aucune difficulté.

La baisse de la demande d'hébergement aux É.-U. s'accélère : la baisse de la demande d'hébergement aux États-Unis s'accélère alors que la conjoncture économique continue de se détériorer. Les hôtels enregistrent des baisses importantes de voyageurs d'affaires et d'agrément. Le taux d'occupation moyen aux É.-U. a chuté de 10,7 pour cent au mois de janvier 2009, par rapport à l'année précédente, selon Smith Travel Research, Inc. Les taux quotidiens moyens ont fléchi de 5,2 pour cent, et le RCD national a dégringolé de 15,3 pour cent.

Agents de voyages et autres fournisseurs

Le CAA fermera sept points de vente au détail au mois d'avril : l'Association canadienne des automobilistes prévoit fermer sept points de vente dans le sud de l'Ontario à la fin du mois d'avril, selon la Presse canadienne. Les dirigeants de l'entreprise ont mentionné le ralentissement économique et un changement dans la façon de planifier un voyage comme principales raisons de ces fermetures. Le CAA a déclaré que ses clients se tournent vers un « modèle plus vingt-et-unième siècle » de réservations sur Internet ou par téléphone, plutôt que de se rendre dans une agence classique traditionnelle.

Une agence prévoit une baisse de ses ventes dans le monde : selon le Business Travel News, Carlson Wagonlit Travel s'attend à ce que la baisse de ses ventes dans les agences à travers le monde atteigne plus ou moins 5 pour cent cette année. Elles devraient atteindre près de 10 pour cent aux États-Unis, comparativement à 2008. L'entreprise a mentionné qu'une des raisons de la baisse prévue est l'utilisation croissante de solutions technologiques de remplacement par ses clients d'affaires. Pour cette raison, Carlson Wagonlit songe à se tourner vers le « commerce des congrès sans voyages. »

La part de marché entre les agences de voyages en ligne et les sites de fournisseurs ont atteint un équilibre : avec l'évolution du marché du voyage en ligne, la concurrence pour les réservations de voyages en ligne entre les sites de fournisseurs et les agences de voyages en ligne, semble être équilibrée, selon le U.S. Online Travel Overview, Eighth Edition de PhoCusWright, Inc. En 2008, 61 pour cent des réservations ont été faites directement sur les sites Web des fournisseurs de voyages, tandis que 39 pour cent l'ont été auprès d'agences de voyages en ligne, dont Expedia. Cet équilibre devrait se maintenir pendant les deux prochaines années.

Indice des indicateurs avancés du tourisme

En raison de l'évolution constante de la nature de l'environnement des voyages aujourd'hui, il est de plus en plus important d'être capable de prévoir les fluctuations de la demande de voyages, pour être en mesure de prendre de meilleures décisions d'affaires. L'indice des indicateurs avancés du tourisme présente une vue d'ensemble des perspectives à court terme de l'industrie touristique canadienne, grâce au suivi des facteurs économiques et non économiques qui ont une incidence sur la demande de voyages.

La cote de chaque composante de l'indice montre l'influence que la composante devrait avoir sur les voyageurs en provenance du marché source à court terme. La cote globale indique le rendement prévu du marché source à court terme, comparativement à la même période l'an dernier.

Interprétation des cotes :

Facteurs économiques et non économiques : s'échelonnent de $\uparrow\uparrow\uparrow$ (ajoutent considérablement à la demande) à $\downarrow\downarrow\downarrow$ (nuisent considérablement à la demande). $\leftrightarrow$ représente un effet neutre sur la demande.

Indicateur avancé global du tourisme : s'échelonne de $+++$ (s'améliore considérablement) à $---$ (se détériore considérablement). 0 signifie qu'il n'y a aucun changement.

Pour plus de renseignements sur la pondération spécifique et la méthodologie utilisée pour construire l'indice, veuillez consulter la section Indice des indicateurs avancés du tourisme -- Méthodologie à la fin du présent bulletin.

Tourisme Intérieur

Économique		Non économique		Global
Tendance générale de l'économie	Compétitivité des prix	Tendances chez les voyageurs (intérieur)	Tendances chez les fournisseurs (intérieur)	
$\downarrow\downarrow\downarrow$ ($\downarrow$)	$\leftrightarrow$ ($\leftrightarrow$)	$\downarrow$ ($\downarrow$)	$\downarrow$ ($\leftrightarrow$)	—

Note : les symboles entre parenthèses proviennent du précédent Bulletin de renseignements sur le tourisme (janvier 2009)

Tendances économiques:

- Un recul dans presque tous les principaux secteurs de l'industrie a entraîné une baisse d'un pour cent du produit national brut (PIB) dans l'économie canadienne, au mois de décembre 2008. En fait, seul le secteur public (éducation, santé et administration publique) a fait montre de résilience face à un affaiblissement de l'économie américaine. Des baisses importantes dans les secteurs du commerce de gros et de détail, de la fabrication et de la construction ont été les principaux responsables de la détérioration de l'économie canadienne. En fait, les secteurs de production de biens et services ont enregistré des baisses mensuelles importantes de 2 et 0,5 pour cent respectivement.
- Au mois de janvier, 129 000 emplois ont été perdus. La chute a dépassé toutes les pertes d'emploi mensuelles subies pendant les récessions des années 1980 et 1990. Au mois de janvier, l'Ontario a enregistré 71 000 pertes d'emplois, la plus grosse perte provinciale mensuelle des trente dernières années. Les activités du secteur manufacturier à travers le Canada demeurent le point faible du secteur de production de biens, alors que leur contribution à la croissance du PIB a chuté de 3 pour cent au mois de décembre. Les industries les moins performantes sont celles qui sont le plus axées sur les exportations : les industries de fabrication de véhicules automobiles et de pièces, de métaux de première fusion, de produits chimiques et de produits de bois ont toutes enregistré des pertes importantes.
- Selon l'indice de confiance des consommateurs du Conference Board, la confiance a légèrement fléchi au mois de février, perdant 1,4 point de pourcentage à 68,8 (2002 = 100). Cette baisse a annulé presque toute l'augmentation de janvier, laissant la valeur de l'indice relativement inchangée depuis quatre mois. Les répondants continuent de dire qu'ils prévoient que, d'ici six mois, les conditions d'emploi seront défavorables dans leurs communautés et que la détérioration de la situation financière de leurs familles se poursuivra. L'amélioration du nombre de consommateurs qui songent à faire des achats importants constituait le seul point positif pour le rapport du mois de février.

Tendances des voyageurs et des fournisseurs :

- Les voyages intérieurs en avion ont diminué de façon importante depuis le mois de juillet et leur croissance depuis le mois de septembre a été négative par rapport à l'année précédente. Le nombre d'embarquements et de débarquements de passagers intérieurs aux 30 principaux aéroports canadiens a diminué de 4,5 et 3,8 pour cent aux mois de novembre et décembre, respectivement, comparativement à l'année précédente. Malgré la tendance au ralentissement, le nombre d'embarquements et de débarquements sur les lignes intérieures en 2008 était tout de même de 1,6 pour cent supérieur à celui de 2007.
- Le taux d'occupation des hôtels canadiens est toujours en baisse. Selon PKF Consulting, le taux moyen d'occupation au mois de décembre a reculé de 2,2 pour cent au Canada, par rapport à l'année précédente. Pour toute l'année 2008, le taux moyen d'occupation au Canada a diminué de 1,5 pour cent depuis 2007. Les taux moyens quotidiens pour l'année ont tout de même augmenté de 3 pour cent, surtout grâce aux gains enregistrés dans l'Ouest canadien.
- Sur une note un peu plus positive, le prix moyen de l'essence dans plusieurs communautés canadiennes s'est maintenu aux alentours de 0,80 \$ à 0,90 \$ par litre depuis quelques mois. Toutefois, les ménages canadiens cherchent encore à économiser chaque fois qu'ils le peuvent, ce qui annulera probablement l'effet stimulant que des prix de l'essence plus bas pourraient avoir à court terme sur les voyages discrétionnaires en automobile.
- Pour les Canadiens, les voyages aux É.-U. continuent d'être moins attirants, compte tenu d'une économie et d'une monnaie qui s'affaiblissent. Les plus récentes données indiquent que le nombre de voyages d'une nuit ou plus aux États-Unis au mois de décembre a diminué de 11,2 % par rapport à l'année précédente. Les voyages d'une nuit ou plus vers des destinations internationales ont toutefois augmenté de 10,9 pour cent au mois de décembre.
- Alors que les transporteurs continuent de s'adapter à l'environnement en mutation, la capacité aérienne directe pour les voyages au Canada devrait maintenant reculer de 3,6 pour cent au deuxième trimestre 2009, comparativement à la même période en 2008.

Dans l'ensemble, les indicateurs avancés du tourisme donnent à penser que les perspectives de croissance s'affaibliront encore pendant l'hiver et au début du printemps. Le tourisme intérieur reculera vraisemblablement à court terme.

États-Unis (vers le Canada)

Economic		Non-Economic		Overall
General Economic Trend	Price Competitiveness	Traveller Trends (to Canada)	Supplier Trends (U.S. to Canada)	
↓↓↓ (↓↓)	↑(↔)	↓↓ (↓↓)	↔(↔)	— —

Note : les symboles entre parenthèses proviennent du précédent Bulletin de renseignements sur le tourisme (janvier 2009)

Tendances économiques :

- Les dépenses massives de la Réserve fédérale et du Trésor américain aideront éventuellement à renverser la vapeur et mener à une reprise de l'économie américaine. Toutefois, il faudra du temps avant que ce stimulus soit efficace. Entre-temps, des indicateurs récents ont été uniformément sinistres. Le PIB réel s'est contracté de 6,2 pour cent au dernier trimestre de l'an dernier, soit le plus important recul enregistré depuis le premier trimestre 1982. L'économie américaine se retrouve maintenant au coeur d'une des

pires récessions depuis plus de trente ans, alors que les problèmes liés aux marchés du crédit se sont largement répandus dans l'ensemble de l'économie.

- Les indicateurs économiques avancés du Conference Board ont augmenté de 0,4 pour cent au mois de janvier, mais les valeurs des mois de novembre et décembre ont été revues à la baisse quand de nouvelles données ont été disponibles. Pour les six mois se terminant en janvier, l'indice avancé a diminué à un taux annuel de 2,1 pour cent. Les faiblesses des indicateurs avancés ont également continué d'être généralisées.
- Aidée par la dépréciation du dollar qui se poursuit lentement par rapport au dollar américain, la compétitivité des prix du Canada au cours du deuxième trimestre de 2009 devrait être stimulée par des tarifs aériens moyens à destination du Canada moins élevés.

Tendances des voyageurs et des fournisseurs :

- Le nombre de voyageurs américains au Canada continue de baisser. En 2008, le nombre de voyages en automobile d'une nuit ou plus au Canada a chuté de 7,5 pour cent tandis que celui des voyages d'une nuit ou plus au Canada, autre qu'en automobile, a diminué de 6 pour cent par rapport à l'année dernière. Malgré une amélioration de la compétitivité de prix du Canada, les voyages au Canada sont maintenant freinés par les problèmes économiques importants auxquels font face plusieurs voyageurs américains.
- La capacité aérienne directe entre le Canada et les États-Unis devrait diminuer légèrement au deuxième trimestre 2009, soit de 2 pour cent.

Dans l'ensemble, les indicateurs avancés du tourisme pour les voyages des Américains au Canada laissent entendre que ces derniers continueront d'être moins nombreux à court terme.

2. Vue d'ensemble du tourisme : International

Royaume-uni - tendances touristiques actuelles

Le trafic de passagers aériens continue de reculer : le trafic passagers de British Airways (mesuré en passagers-kilomètres payants -- PKP) a diminué de 8,3 pour cent au mois de février 2009 par rapport à l'année précédente. Le trafic passagers en classe affaires et en première classe a chuté de 20,2 pour cent, et celui en classe économique, de 5,5 %. Le trafic sur les lignes intérieures et court-courriers en Europe a reculé de 9,4 pour cent, et le trafic à destination des Amériques, de 7,2 pour cent. Une partie de cette baisse est attribuable au fait que le mois de février comptait une journée de moins cette année, alors que 2008 était une année bissextile. Il y a eu aussi de nombreuses annulations au début du mois de février à cause des mauvaises conditions météorologiques. La compagnie aérienne a déclaré que les conditions du marché « sont encore difficiles ».

Selon le Travel and Hospitality Industry Digest, Willie Walsh, chef de la direction de British Airways, a déclaré récemment qu'il s'attend à une aggravation des conditions du marché avant une reprise, en particulier au R.-U., où l'économie repose fortement sur le secteur des services financiers. Walsh ne croit pas que le milieu du voyage s'améliorera avant au moins encore 24 mois.

Les sept aéroports britanniques de la British Airport Authority ont accueilli 9,4 millions de passagers au mois de janvier 2009, une baisse de 6,3 pour cent par rapport à l'année précédente. Tous les marchés ont enregistré un déclin du nombre de passagers aériens pendant le mois, mais les baisses les plus substantielles ont été celles des vols intérieurs au R.-U. (-12 %) et des vols affrétés européens (9,3 %). Le trafic sur les routes nord-atlantiques a diminué de 5,9 pour cent.

Table 3. Variation en pourcentage
des passagers transportés

Transporteur	Février 2009 vs février 2008
British Airways	-10,1%
Ryanair	+7%
easyJet	+6,8%

La demande de voyages au R.-U. semble vouloir se rétablir : Thomas Cook et TUI, les deux plus importants voyagistes britanniques, continuent d'enregistrer des baisses de réservations au R.-U., par rapport à l'année dernière, malgré des prix de vente encore nettement plus élevés que ceux de l'hiver dernier. Ils ont tous deux réduit de façon importante leur capacité pour répondre à une baisse de la demande. Les tendances apparues dans le marché britannique sont notamment un intérêt marqué pour les destinations moyen-courriers en dehors de la zone euro, y compris l'Égypte et le Mexique, et des réservations plus tardives. Les deux entreprises ont aussi indiqué que la demande de voyages dans l'ensemble avait légèrement augmenté depuis le début de 2009.

Thomas Cook a indiqué au début de février que ses réservations hivernales au R.-U. avaient reculé de 7 pour cent par rapport à la même période l'année dernière. La capacité pour la saison hivernale a diminué de 6 pour cent par rapport à l'année dernière, gardant la marge de profits conforme à celle de l'année précédente. Thomas Cook a déclaré que ses réservations estivales ont jusqu'à maintenant diminué de 11 pour cent par rapport à l'année précédente, même si ses prix de vente ont augmenté de 9 pour cent. La compagnie a réduit sa capacité de 11 pour cent par rapport à l'année dernière, et elle prévoit se concentrer sur les destinations moyen-courriers qui continuent d'attirer la plus forte demande du marché britannique.

Au début du mois de février, TUI a déclaré que ses réservations de vols affrétés au R.-U. pour l'hiver avaient reculé de 12 pour cent, bien que les prix de vente moyens aient augmenté de 10 pour cent, par rapport à l'année précédente. Par conséquent, les ventes de vols affrétés ont chuté de seulement 3 pour cent. La capacité pour l'hiver est inférieure de 9 pour cent à ce qu'elle était l'année dernière. Les réservations pour l'été ont chuté jusqu'à maintenant de 19 pour cent par rapport à la même époque en 2008. TUI a réduit sa capacité de 17 pour cent pour la prochaine saison estivale, et elle pourrait même la réduire davantage.

Un sondage de TUI auprès de ses anciens clients a révélé un intérêt croissant pour les forfaits à l'été 2009. Près de 87 pour cent des répondants prévoyaient réserver des vacances d'été à l'étranger avec TUI cette année, soit la même proportion enregistrée dans le sondage de l'année dernière. Dans ce groupe, 94 pour cent ont déclaré qu'ils prévoyaient réserver un forfait, en hausse par rapport à 85 pour cent dans le sondage de l'année dernière. TUI a indiqué que les réservations de forfaits tout compris pour l'été étaient beaucoup plus élevées que l'année précédente. La compagnie attribue l'intérêt plus marqué pour les forfaits à une demande croissante pour les produits de voyages qui sont protégés financièrement par la Air Travel Organisers' Licensing (ATOL).

La Co-operative Travel, une importante agence de voyages indépendante, a aussi enregistré une augmentation de ses ventes des forfaits. Pendant les cinq premières semaines de 2009, les réservations de forfaits en demi-pension (incluant certains, et non tous les repas) avaient augmenté de 53,6 pour cent et celles des forfaits tout compris, de 22,4 pour cent par rapport à la même période en 2008.

Les consommateurs britanniques sont moins nombreux à être prêts à couper dans les voyages : selon un sondage réalisé en février 2009 par PricewaterhouseCoopers R.-U. (PWC), les consommateurs britanniques sont moins nombreux à être prêts à couper dans les voyages, comparativement à il y a six mois. Au mois de juillet 2008, 21 pour cent des répondants ont indiqué qu'ils prendraient moins de vacances à cause du resserrement du crédit, mais ce nombre a chuté de 17 pour cent lors du dernier sondage. Un autre 20 pour cent de répondants ont mentionné qu'ils réduiraient leurs voyages lorsqu'ils ont été interrogés en juillet 2008, comparativement à 16 pour cent en février 2009. Entre-temps, le pourcentage de ceux qui ont déclaré qu'ils n'avaient pas du tout l'intention de couper dans leurs dépenses de voyages de vacances était de 15 pour cent dans le dernier sondage, par rapport à 12 pour cent six mois plus tôt. PWC a déclaré que les baisses des taux d'intérêt au R.-U. commençaient à avoir un effet, soit une augmentation des revenus discrétionnaires et de l'argent disponible pour les voyages, en dépit de la détérioration globale de l'économie du R.-U. PWC a averti les fournisseurs de « garder leur sang-froid » et d'éviter de couper les prix trop vite, étant donné que plusieurs voyageurs attendent probablement de meilleures aubaines avant de réserver leurs vacances estivales.

Toutefois, l'absence de crédit disponible pour les consommateurs, et les inquiétudes face à l'économie devraient nuire au marché britannique cette année, ce qui entraînera un déclin de l'ensemble du volume de voyages et des dépenses. De nombreux sondages révèlent que plusieurs résidents britanniques prévoient réduire leurs dépenses de voyages en 2009; par exemple :

- Près de la moitié (49 %) des personnes interrogées par travelsupermarket.com, un site Web de recherche sur les voyages, revoyaient leurs projets de voyage en 2009, compte tenu de la récession économique. Selon l'entreprise, les voyages tout compris et les séjours de courte durée augmenteront dans des destinations en dehors de l'eurozone qui est plus coûteuse.
- Près de la moitié (47 %) des consommateurs britanniques sondés par les entreprises de recherche en marketing eDigitalResearch et IMRG ont indiqué qu'ils prévoyaient réduire leurs dépenses consacrées aux vacances cette année.
- Selon un sondage réalisé par l'entreprise de marketing BLM Horizon, 40 pour cent des voyageurs britanniques ont l'intention de consacrer moins d'argent aux voyages d'été en 2009 qu'à l'été 2008. Pour ce faire, 45 pour cent ont indiqué qu'ils choisiront une destination moins coûteuse. Environ 43 pour cent prévoient opter pour des vacances tout compris et 27 % attendront au moins jusqu'au mois d'avril pour faire leurs réservations de vacances estivales, en prévision de meilleures aubaines.

Royaume-uni -- indice des indicateurs avancés du tourisme

Économique		Non économique		Global
Tendance générale de l'économie	Compétitivité des prix	Tendances chez les voyageurs	Tendances chez les fournisseurs	
↓ (↓)	↔ (↓)	↓↓ (↓↓ ↓)	↓ (↓↓ ↓)	—

Note : les symboles entre parenthèses proviennent du précédent Bulletin de renseignements sur le tourisme (janvier 2009)

Tendances économiques :

L'indicateur économique avancé du Conference Board pour le R.-U. a reculé de 0,6 pour cent au mois de décembre. Le changement semestriel de l'indice avancé s'établissait à -5,9 pour cent (soit un taux annuel de près de -11,5 pour cent) pour les six mois précédents le mois de décembre. De plus, le PIB réel a reculé à un taux annuel de 5,9 pour cent au quatrième trimestre 2008, après une contraction de 2,5 pour cent au troisième trimestre.

Alors que la valeur de la livre sterling continue de diminuer par rapport au dollar canadien, les baisses substantielles des tarifs aériens moyens devraient favoriser un peu la compétitivité des prix du Canada. Par conséquent, le coût moyen d'un séjour de sept nuits au Canada pour les voyageurs britanniques, comprenant le tarif aérien, les hôtels, les repas et autres éléments, devrait augmenter d'à peine 1,3 pour cent comparativement à l'année dernière.

Tendances des voyageurs et des fournisseurs :

- Le nombre de visiteurs britanniques au Canada a baissé de 13 pour cent au mois de décembre. Les voyageurs britanniques sont moins nombreux depuis le mois d'avril, et les arrivées en 2008 ont reculé de 6 pour cent pour toute l'année. Les voyages à l'étranger des Britanniques reculent aussi, alors que le nombre des voyageurs britanniques en Amérique du Nord a chuté de 6 pour cent entre les mois d'octobre et décembre, selon le U.K. Office for National Statistics.
- Selon le plus récent profil instantané des données de BACK Aviation Solutions, la capacité du transport aérien direct sur les vols réguliers du R.-U. à destination du Canada devrait reculer de 2 pour cent pendant le deuxième trimestre 2009.

Selon l'indice des indicateurs avancés du tourisme, les difficultés soutenues associées à la conjoncture économique plus faible, aux tendances à la baisse des voyages à l'étranger et à une capacité aérienne directe réduite engendreront d'autres baisses à court terme du nombre de voyageurs britanniques au Canada, par rapport à l'année précédente.

France - Tendances touristiques actuelles

Le ralentissement économique nuit à la demande de voyages aériens en France : Air France-KLM a indiqué que son trafic passagers (mesuré en passagers-kilomètres payants) a chuté de 1,9 pour cent au mois de janvier 2009 par rapport à l'année précédente. Le nombre de passagers transportés au cours du mois a diminué de 6,1 pour cent par rapport à l'année précédente. La compagnie aérienne a indiqué que la crise économique continue de limiter les voyages d'affaires. Le trafic sur ses routes intérieures et européennes a reculé de 7,9 pour cent, quoique cette baisse est en partie due aux annulations qui ont résulté de la mauvaise température pendant le mois. Le trafic sur les routes d'Amérique du Nord et du Sud combinées a augmenté de 1,9 pour cent.

Au début du mois de février, Air France-KLM a signé un protocole d'entente avec WestJet sur le développement de relations commerciales entre les deux compagnies aériennes. Ce protocole pourrait faire l'objet d'un accord de partage des codes de vol entre les deux compagnies, à la fin de 2009 ou au début de 2010. Chaque compagnie pourrait ainsi vendre des billets sur les routes de l'autre, ce qui faciliterait les correspondances pour les passagers entre les réseaux de routes des deux compagnies aériennes. Au Canada, cette entente s'appliquerait à Calgary, Montréal, Toronto et Vancouver, et étendrait l'accès par voie aérienne entre la France et ces villes.

Selon les plus récentes déclarations des autorités administratives aéroportuaires, Aéroports de Paris, le nombre de passagers dans les aéroports qui desservent Paris a chuté de 7,8 pour cent à 5,9 millions au mois de janvier 2009. Les autorités attribuent ce déclin aux conditions météorologiques défavorables, à la grève nationale du 29 janvier 2009, et au ralentissement de l'économie mondiale. Le nombre de passagers intérieurs a dégringolé de 12,4 pour cent par rapport à l'année dernière, tandis que celui des passagers sur les routes européennes reculait de 9,5 pour cent. Le nombre de passagers sur les routes à destination de l'Amérique du Nord a diminué de 6,4 pour cent pendant le mois.

TUI prévoit que la demande de voyages demeurera faible en France pendant tout l'été : dans un état des résultats d'exploitation pour le mois de février 2009, TUI a indiqué qu'elle avait enregistré une baisse de 11 pour cent de ses réservations pour l'hiver, par rapport à l'année précédente. Il s'agit toutefois d'une légère amélioration depuis son état des résultats d'exploitation de novembre, alors que les réservations avaient reculé de 15 pour cent. Pour le mois de février, les ventes ont diminué de seulement 4 pour cent, avec des prix de vente moyens en hausse de 8 pour cent par rapport à l'année précédente. La capacité de TUI dans le marché français est inférieure de 9 pour cent à ce qu'elle était l'hiver dernier.

Pour la saison estivale, TUI s'attend à une demande globale plus faible, malgré la forte demande de voyages à moyen-courriers. Les prix pour l'été ont augmenté en moyenne de 6 pour cent, mais les réservations et les ventes anticipées ont reculé de 16 et 11 pour cent, respectivement, par rapport à l'année précédente.

La confiance des consommateurs français demeure faible : la confiance des consommateurs français a encore fléchi au mois de février 2009, après avoir légèrement augmenté en janvier, et elle se maintient au même niveau, selon le dernier sondage sur la confiance des consommateurs réalisé par l'INSEE, l'Institut National de la Statistique et des Études économiques de France. L'indice sommaire a baissé d'un point en février à -43 par rapport à -42 en janvier. Toutes les questions du sondage ont enregistré une baisse de la confiance des consommateurs – c'est-à-dire, les niveaux de vie actuels et futurs, les finances actuelles et futures, et le temps opportun pour faire des achats importants. L'indice sommaire représente la différence entre les réponses positives et négatives, lesquelles sont désaisonnalisées.

France -- indice des indicateurs avancés du tourisme

Économique		Non économique		Global
Tendance générale de l'économie	Compétitivité des prix	Tendances chez les voyageurs	Tendances chez les fournisseurs	
↓ (↓)	↑ (↑)	↔ (↑↑)	↔ (↓↓)	+

Note : les symboles entre parenthèses proviennent du précédent Bulletin de renseignements sur le tourisme (janvier 2009)

Tendances économiques:

- L'indice économique avancé du Conference Board pour la France a diminué d'un pour cent au mois de décembre. Depuis le mois de juin, l'indice avancé a enregistré une baisse à un taux annuel de 10,7 pour cent, et les faiblesses des indicateurs avancés sont demeurées généralisées. La croissance économique réelle a chuté, pour atteindre un taux annuel de 4,6 pour cent au quatrième trimestre, en baisse par rapport au taux de croissance annuel moyen de -0,4 pour cent enregistré aux deuxième et troisième trimestres 2008. Le comportement récent de l'indice économique avancé donne à penser que cette faiblesse se maintiendra pendant le premier semestre 2009, avec une possibilité que les conditions se détériorent encore davantage.
- Entre les mois de février 2008 et 2009, le dollar canadien a enregistré une dépréciation de 8 pour cent par rapport à l'euro. En raison de la force de l'euro, le coût moyen d'un séjour de sept nuits au Canada pour les voyageurs français, comprenant le tarif aérien, les hôtels, les repas et autres éléments, devrait diminuer de 8,2 pour cent au deuxième trimestre 2009.

Tendances des voyageurs et des fournisseurs :

- Au mois de décembre, le nombre de visiteurs français a diminué de 2,9 pour cent par rapport à l'année dernière. Toutefois, il a enregistré une croissance impressionnante de 12,2 pour cent pour toute l'année. Mais le rythme de croissance des voyages aux É.-U. a été encore plus rapide : selon l'Office of Travel

and Tourism Industries (OTTI) des É.-U., les voyages à partir de la France à destination des É.-U. ont augmenté de 26,2 pour cent pendant les 11 premiers mois de 2008.

- La croissance de la capacité aérienne directe entre la France et le Canada, pendant le deuxième trimestre 2009, devrait être d'un pour cent à peine, comparativement au deuxième trimestre 2008.

Malgré le renforcement de la compétitivité des prix, l'indice des indicateurs avancés du tourisme donne à penser que les arrivées de voyageurs français au Canada vont probablement diminuer à court terme, alors que les problèmes économiques augmentent et que les tendances de voyages à l'étranger reculent encore davantage.

Allemagne - tendances touristiques actuelles

Une demande moins forte incite les compagnies aériennes allemandes à réduire leurs capacités : le trafic passagers (mesuré en PKP) des lignes aériennes Lufthansa a reculé de 6,2 pour cent au mois de janvier 2009, par rapport à l'année précédente. Le nombre de passagers a chuté de 9,3 pour cent par rapport à l'année précédente. Le trafic sur le réseau européen de la compagnie a reculé de 6,8 pour cent, et le trafic sur les routes à destination de l'Amérique du Nord et du Sud, de 3,3 pour cent. Lufthansa a déclaré que, en prévision d'une baisse de la demande au mois de janvier, elle avait réduit sa capacité en conséquence.

Le volume des activités des voyagistes sur les lignes aériennes allemandes a chuté de 25 pour cent au mois de janvier, comparativement à l'année précédente, selon fww, une revue de voyages spécialisée. Les compagnies aériennes allemandes ont réagi en réduisant leur capacité pour plusieurs destinations de voyages d'agrément, notamment Vancouver. De plus, Air Berlin et Condor ont révisé leurs horaires d'été et ont réduit de façon importante leurs vols long-courriers en raison du ralentissement des affaires chez les voyagistes. Toutefois, ces compagnies ont assez de souplesse pour pouvoir augmenter rapidement la capacité si la demande devait reprendre.

Le nombre de passagers à l'aéroport de Francfort a dégringolé de 10,4 pour cent au mois de janvier, par rapport à l'année dernière, pour atteindre 3,5 millions. Malgré la faiblesse de la conjoncture économique qui était en partie responsable de cette baisse, l'aéroport a dû subir des centaines d'annulations de vols au cours du mois à cause des grèves des agents de bord de Deutsche Lufthansa, de mauvaises conditions météorologiques et des problèmes techniques liés au contrôle du trafic aérien allemand. Selon Reuters, le nombre de passagers à l'aéroport devrait diminuer au cours des prochains mois alors que la crise économique mondiale continue de freiner la demande de voyages.

TUI et Thomas Cook assurent une gestion serrée de la capacité allemande : dans un état des résultats d'exploitation pour le mois de février 2009, TUI a indiqué que les réservations des Allemands pour l'hiver avaient chuté de 11 pour cent par rapport à l'année précédente. Les ventes ont diminué de 5 pour cent, mais les prix de vente moyens ont augmenté de 7 % par rapport à l'année précédente. TUI a réduit sa capacité pour la saison d'hiver dans le marché allemand de 17 pour cent comparativement à l'année dernière. Pour la prochaine saison estivale, TUI a l'intention d'appliquer une gestion serrée de la capacité pour conserver ses marges de profit, en réaction à une demande moins importante. TUI a déclaré que les prix de vente moyens pour l'été avaient légèrement diminué (-1 %), mais que les réservations et les ventes anticipées avaient considérablement baissé par rapport à l'année précédente.

Thomas Cook était légèrement plus positif en ce qui concerne le marché allemand dans son état des résultats d'exploitation du mois de février 2009. Son rendement global dans le marché allemand était en général conforme au rapport de TUI, bien que Thomas Cook ait déclaré avoir connu une forte augmentation du rythme des réservations au mois de janvier. Selon Thomas Cook, cette situation montre « la résilience de la demande face à une tendance à faire ses réservations plus tard. »

Les ventes des agences de voyages s'écroulent : selon le dernier sondage TATS réalisé auprès des agents de voyage allemands et cité par fww, leurs ventes ont reculé de 13,5 pour cent par rapport à l'année précédente. Les ventes de billets d'avion ont chuté de 16,9 pour cent, tandis que les ventes de forfaits de vacances ont reculé de 10,9 pour cent par rapport à l'année précédente. Les réservations anticipées pour les voyages jusqu'à la fin du mois d'octobre 2009 avaient diminué de 4 pour cent au mois de janvier.

Il n'est donc pas surprenant que la majorité des agents de voyages allemands regardent le marché du voyage en Allemagne avec pessimisme, selon un sondage portant sur la confiance des agents de voyages qui a été réalisé par le cabinet de consultants Dr. Fried & Partner. Près de la moitié des agents sondés au mois de janvier prévoyaient que la demande reculerait au cours des six prochains mois, tandis que seulement 15 pour cent d'entre eux s'attendaient à une augmentation de leurs ventes.

Toutefois, selon fww, une étude récente laisse entendre que le ralentissement actuel de la demande de voyages en Allemagne est dû au fait que les voyageurs attendent un peu plus longtemps avant de faire leurs réservations de vacances pour 2009. L'industrie du voyage espère que l'incertitude des consommateurs, en ce qui a trait aux conséquences potentielles de la crise économique, diminuera graduellement au cours des prochains mois, ce qui permettra une reprise de la demande de voyages. On s'attend tout de même à ce que les voyageurs allemands se préoccupent davantage des prix et réduisent le nombre de voyages qu'ils feront cette année. Certains voyageurs pourraient aussi décider de prendre leurs vacances en Allemagne plutôt que de voyager à l'étranger.

Allemagne -- Indice Des Indicateurs Avancés du Tourisme

Économique		Non économique		Global
Tendance générale de l'économie	Compétitivité des prix	Tendances chez les voyageurs	Tendances chez les fournisseurs	
↓ ↓ (↓ ↓)	↑ (↑)	↑ (↑)	↑ (↑)	0

Note : les symboles entre parenthèses proviennent du précédent Bulletin de renseignements sur le tourisme (janvier 2009)

Tendances économiques :

■ L'indice économique avancé du Conference Board pour l'Allemagne a reculé de 1,9 pour cent au mois de décembre. La confiance des consommateurs qui s'affaiblit et le ralentissement des nouvelles commandes dans l'industrie de l'investissement ont été les principaux responsables du dernier déclin de l'indice. L'indice avancé a reculé à un taux annuel de 8,8 pour cent depuis le mois de juin, alors que les forces et les faiblesses des indicateurs avancés sont un peu plus équilibrées. Entre-temps, la croissance économique réelle a reculé à un taux annuel de 8,2 pour cent au quatrième trimestre. Selon le comportement récent de l'indice, l'économie demeurera faible au moins pendant le premier semestre 2009, avec un risque que la contraction de l'activité économique demeure plus importante à court terme.

La compétitivité des prix du Canada pour le marché allemand devrait s'améliorer au cours du deuxième trimestre 2009, principalement en raison de la force de l'euro. Pour les voyageurs allemands, le coût moyen d'un séjour de sept nuits au Canada, comprenant le tarif aérien, les hôtels, les repas et autres éléments, devrait diminuer de 9,4 pour cent comparativement à l'année dernière.

Tendances des voyageurs et des fournisseurs :

■ Le nombre de voyageurs allemands au Canada a fluctué en 2008. Après avoir diminué au premier trimestre 2008, par rapport à l'année précédente, le nombre de visiteurs a augmenté au cours des deuxième, troisième et quatrième trimestres de l'année. Les arrivées de Chinois pour toute l'année 2008 ont augmenté de 4,4 pour cent comparativement à 2007. Pendant ce temps, selon l'OTTI, les voyageurs

allemands à destination des É.-U. ont augmenté de 18,2 pour cent au cours des 11 premiers mois de 2008.

- Au deuxième trimestre 2009, la capacité aérienne directe entre l'Allemagne et le Canada devrait augmenter de 4,3 pour cent.

Compte tenu de l'étendue et de la durée des problèmes économiques auxquels les voyageurs allemands doivent faire face, la tendance positive des voyages et des fournisseurs à destination du Canada est rassurante. Toutefois, l'indice des indicateurs avancés du tourisme donne à penser que le potentiel de croissance du marché allemand sera, selon toute probabilité, au mieux modeste, alors que la conjoncture économique continue de faiblir.

Mexique - Tendances Touristiques Actuelles

La demande de vols intérieurs continue de s'affaiblir au Mexique : la demande de vols intérieurs continue de s'affaiblir, selon de récents articles des médias. Les autorités aéroportuaires mexicaines Grupo Aeroportuario del Pacífico (GAP) et Grupo Aeroportuario del Centro Norte, connu sous le nom d'OMA, ont toutes deux affiché une baisse de 15 pour cent du nombre de passagers au mois de janvier 2009 – les aéroports GAP ont enregistré une baisse de 20 pour cent du nombre de passagers intérieurs ce mois-là, et les aéroports OMA, une baisse de 15 pour cent de passagers intérieurs.

Au mois de février 2009, Grupo Aeroportuario del Sureste (ASUR), dont le portefeuille comprend l'aéroport de Cancún, a connu sa première baisse du nombre de passagers (- 2,2 %) depuis plus de deux ans, malgré une augmentation des touristes internationaux à Cancun. Le nombre de passagers intérieurs dans les neufs aéroports de l'ASUR a chuté de 11 pour cent le mois dernier, en partie à cause de la réduction des services sur les vols intérieurs.

Selon un commentaire d'Euromonitor International cité par travelmole.com, la demande de vols intérieurs a commencé à baisser en juillet 2008, lorsque les compagnies aériennes mexicaines ont augmenté les tarifs aériens en réaction aux cours élevés du pétrole. L'incertitude économique croissante pendant le deuxième semestre 2008 a aggravé les effets négatifs sur la demande. Les compagnies aériennes ont réagi en lançant une promotion agressive d'escomptes pendant la saison des congés de Noël, et ces tarifs réduits devraient être maintenus pendant une bonne partie de 2009. Un certain nombre de transporteurs à faibles coûts ont l'intention d'offrir des escomptes substantiels sur le prix des billets cette année, dans le but de stimuler la demande.

La croissance du nombre de passagers latino-américains continue de ralentir : selon la Latin American Air Transport Association (ALTA), les transporteurs aériens latino-américains ont enregistré une augmentation de 1,7 pour cent de leurs trafics passagers combinés (mesurés en PKP) au mois de décembre 2008, par rapport à l'année précédente. Le nombre de passagers transportés a augmenté de 1,2 pour cent, à 10,1 millions. Le trafic pour l'année en cours chez les membres de l'association avait augmenté de 9,1 pour cent par rapport à l'année précédente.

Tableau 4. ALTA Airlines*

Passagers-kilomètres payants (PKP) et passagers transportés – Année 2008

Destination régionale	Variation de PKP CA 2008 vs 2007	Passagers transportés CA 2008 vs 2007
À l'intérieur de l'Amérique latine (vols réguliers et affrétés)	9,0%	5,8%
À l'extérieur de l'Amérique latine (international) – total	9,3%	6,8%
Amérique du Nord	3,1%	3,0%
Europe	19,5%	23,0%
Asie -- Pacifique	10,2%	7,9%
Total	9,1%	7,9%

Source : Latin American Air Transport Association (ALTA).

*ALTA regroupe 37 transporteurs aériens qui desservent la région de l'Amérique latine.

Des préoccupations d'ordre économique continuent de miner la confiance des consommateurs mexicains : l'indice de confiance des consommateurs du Mexique a encore fléchi au mois de février, alors que les inquiétudes relatives au ralentissement économique continuent d'avoir des répercussions. Selon l'INEGI, l'agence nationale de statistique du Mexique, l'indice a reculé de 3 points à 78,9 au mois de février 2009 depuis le mois précédent. Cette lecture représentait une chute de 21,9 points par rapport au même mois en 2008. La composante qui mesure la propension à acheter des articles de luxe était celle qui avait enregistré la plus forte baisse par rapport à l'année précédente— elle a reculé de 46 points.

La baisse de la confiance des consommateurs a des répercussions importantes sur leurs dépenses au Mexique, surtout pour les articles de luxe, selon les plus récentes données du gouvernement telles que rapportées par Reuters. Et ce qui n'aide pas, ce sont les banques mexicaines qui réduisent les prêts aux consommateurs, ce qui rend le crédit au consommateur encore plus difficile à obtenir.

Mexique -- indice des indicateurs avancés du tourisme

Économique		Non économique		Global
Tendance générale de l'économie	Compétitivité des prix	Tendances chez les voyageurs	Tendances chez les fournisseurs	
↓↓↓ (↓)	↔ (↔)	↓ (↑)	↑↑ (↑↑)	—

Note : les symboles entre parenthèses proviennent du précédent Bulletin de renseignements sur le tourisme (janvier 2009)

Tendances économiques :

- L'indice économique avancé du Conference Board du Canada pour le Mexique a enregistré une baisse importante de 5,7 pour cent au mois d'octobre, principalement à cause de la chute des prix du pétrole et des cours du marché. À la suite de cette baisse, la tendance de croissance semestrielle de l'indice avancé s'est inversée, et elle recule maintenant à un taux annuel de 2,3 pour cent. De plus, les faiblesses des indicateurs avancés se sont fortement généralisées au cours des derniers mois. Le comportement récent de l'indice laisse croire que la faiblesse de l'activité économique se maintiendra à court terme, accompagnée de risques accrus d'autres contractions à venir.
- La valeur du dollar canadien, comparée à celle du peso mexicain, était la même au mois de décembre 2008 qu'au mois de décembre 2007. Mais les augmentations importantes des tarifs aériens devraient contribuer à faire augmenter le coût d'un séjour de sept nuits au Canada de 9,5 pour cent au cours du premier trimestre, par rapport à l'année précédente. Heureusement, la compétitivité des prix du Canada

devrait s'améliorer légèrement parce que le coût d'un voyage similaire vers des destinations concurrentes (É.-U., R.-U., France, Allemagne et Australie) devrait augmenter en moyenne de 28,8 pour cent.

Tendances des voyageurs et des fournisseurs :

- La croissance des voyages dans le marché mexicain a été assez constante en 2008. Toutefois, bien que le nombre d'arrivées du Mexique depuis le début de l'année ait augmenté de 10,8 pour cent au cours des 10 premiers mois de 2008, la croissance enregistrée au mois d'octobre était légèrement plus faible, soit 8,5 pour cent. Entre-temps, les voyageurs mexicains aux États-Unis ont été beaucoup moins nombreux, en comparaison avec la forte hausse enregistrée au début de 2008. Selon l'OTTI, le nombre de voyageurs mexicains qui se sont rendus à l'intérieur des É.-U. (au-delà de la zone frontalière américaine de 40 kilomètres) a diminué de 6,4 pour cent par rapport à la même période en 2007.
- La capacité du transport aérien direct entre le Canada et le Mexique continue d'augmenter rapidement et devrait contribuer à la croissance des voyages entre les deux pays. La capacité du transport aérien direct entre le Mexique et le Canada devrait augmenter de 25 pour cent au cours des deux premiers mois de 2009.

Pendant que les défis économiques s'intensifient, les tendances positives des voyages et des fournisseurs donnent à penser qu'une croissance du nombre de voyageurs mexicains au Canada est encore possible à court terme.

Japon - Tendances Touristiques Actuelles

Le volume des vols internationaux continue de reculer : au mois de janvier 2009, l'aéroport international Narita de Tokyo a enregistré une baisse de 10 pour cent du nombre de passagers, par rapport à l'année précédente. Le nombre de passagers japonais sur les vols internationaux a diminué de 13 pour cent et celui sur les vols intérieurs, de 5 pour cent.

Japan Airlines a enregistré une chute de 18,7 pour cent du trafic passagers international (mesuré en PKP) au mois de janvier 2009, comparativement à l'année précédente. Le trafic sur les routes transpacifiques a diminué de 14,2 pour cent, et le trafic sur les routes européennes, de 20,9 pour cent. Quant au trafic sur les routes intérieures, il a baissé de 2,8 pour cent.

Les deux principales compagnies aériennes japonaises, JAL et All Nippon Airways (ANA), ont enregistré des pertes substantielles pour leurs troisièmes trimestres d'exercice qui se terminaient le 31 décembre 2008, surtout à cause du ralentissement de la demande de voyages internationaux. JAL a affiché une perte nette de 38,5 milliards de yens (501 millions \$ CAN) pour la période et Ana, une perte nette de 12,6 milliards de yens. Les deux transporteurs ont enregistré une diminution importante du nombre de passagers internationaux pour le trimestre, par rapport à l'année précédente, spécialement sur les routes à destination des États-Unis et de l'Europe. JAL a encore une fois revu ses prévisions à la baisse pour son exercice complet, citant les conditions « graves » du marché qui ont précipité le ralentissement de l'économie mondiale.

La baisse de confiance des Japonais dans les voyages les incite à voyager plus près de chez eux : les dernières prévisions de JTB Corp., la plus importante agence de voyages japonaise, semblent indiquer que le nombre de voyages des Japonais à l'étranger diminuera de 4,4 pour cent cette année, pendant que les dépenses pour ces voyages chuteront de 6,9 pour cent, alors que la conjoncture économique continue de déprimer la demande de voyages à l'étranger. Ce déclin arrive en tête d'une baisse estimée de 7,7 pour cent, par rapport à l'année précédente, des voyages des Japonais à l'étranger en 2008.

JTB a déclaré que l'insécurité croissante relative aux finances personnelles et le fait que les dépenses de voyages soient perçues comme un luxe pendant un ralentissement économique contribueront à faire fléchir la confiance des Japonais dans les voyages cette année. La volonté de moins dépenser pour les voyages entraînera probablement les résidents japonais à voyager plus près de chez eux – vers des destinations intérieures ou asiatiques situées tout près. Les perspectives de voyages pourraient toutefois s'améliorer à la suite de la baisse prévue des suppléments carburant de la compagnie aérienne, ce qui pourrait réduire de façon importante le coût des voyages long-courriers.

Un récent sondage auprès des agents de voyages japonais a confirmé le rapport de JTB. Selon l'Association of Travel Agents du Japon, son plus récent sondage auprès de ses membres a montré que la demande était très forte pour les destinations rapprochées, telles que la Corée, Hong Kong, Guam et Saipan, stimulée par la valeur du yen qui s'apprécie. Les réservations de voyages organisés vers ces destinations pour le premier trimestre ont beaucoup augmenté par rapport à l'année dernière. Par contre, les réservations pour des destinations long-courriers ont considérablement diminué, en raison des répercussions de la crise économique actuelle sur la demande de voyages long-courriers. Les réservations de forfaits vacances, en particulier, à destination du Canada et des États-Unis affichent des baisses atteignant les deux chiffres par rapport à l'année dernière.

JTB Corp. se concentrera sur les voyages en Europe et les lunes de miel : JTB réduira le coût de ses voyages organisés à l'étranger de 15 pour cent en moyenne au premier semestre 2009, selon les médias. L'appréciation du yen et une réduction attendue des suppléments carburant des compagnies aériennes aideront JTB à réduire ses coûts. La firme espère accroître ses réservations de voyages organisés à l'étranger de 3 pour cent en 2009, par rapport à l'année dernière, en se concentrant sur les forfaits à destination de l'Europe et les forfaits lune de miel.

Japon -- Indice des indicateurs avancés du tourisme

Économique		Non économique		Global
Tendance générale de l'économie	Compétitivité des prix	Tendances chez les voyageurs	Tendances chez les fournisseurs	
↓↓↓ (↓↓)	↑↑ (↑↑)	↓↓ (↓↓)	↓↓ (↓↓)	--

Note : les symboles entre parenthèses proviennent du précédent Bulletin de renseignements sur le tourisme (janvier 2009)

Tendances économiques :

- L'indice économique avancé du Conference Board du Canada pour le Japon a décliné de 4,7 pour cent au mois de décembre, la baisse mensuelle la plus importante depuis les débuts de l'indice en 1965. De juin à décembre, l'indice avancé a chuté de 16,3 pour cent (ou au taux annuel de 29,9 pour cent), alors que les faiblesses des indicateurs avancés demeurent généralisées. Entre-temps, le PIB réel continue de baisser, au taux annuel de 12,7 pour cent au quatrième trimestre 2008, soit la chute la plus importante en 25 ans. Le comportement récent de l'indice donne à penser que la contraction actuelle de l'activité économique se poursuivra au cours du premier semestre 2009.
- Pendant l'année 2008 et jusqu'à maintenant en 2009, le dollar canadien s'est considérablement déprécié par rapport au yen japonais, une tendance qui stimule la compétitivité des prix du Canada pour ce marché. En fait, le yen japonais s'est apprécié de 43 pour cent par rapport au dollar canadien, entre les mois de février 2008 et 2009. Cette appréciation a contribué à la réduction estimée de 27,8 pour cent, par rapport à l'année dernière, du coût moyen d'un séjour de 10 nuits au Canada pour les voyageurs japonais, comprenant le tarif aérien, les hôtels, les repas et autres éléments, au deuxième trimestre 2009.

Tendances des voyageurs et des fournisseurs :

- Malheureusement, le nombre de visiteurs japonais au Canada continue d'être peu important. Pour 2008, les données de fin d'année semblent indiquer que le nombre de visiteurs du Japon a reculé de 16,4 pour cent comparativement à l'année précédente. Les données de l'OTTI montrent aussi une tendance à la baisse des voyages des Japonais aux É.-U., bien qu'elle n'ait été que de 7,6 pour cent au cours des 11 premiers mois de 2008.
- Le plus récent profil instantané de la capacité aérienne donne à penser que la capacité aérienne directe sur les vols réguliers au départ du Japon reculera de 16 pour cent au cours du deuxième trimestre 2009.

La conjoncture économique au Japon continue de se détériorer de façon spectaculaire. Malgré un certain répit en ce qui concerne la compétitivité des prix, l'indice des indicateurs avancés du tourisme donne à penser que le nombre de voyageurs japonais au Canada continuera de diminuer à court terme.

Corée du sud -- tendances touristiques actuelles

Le nombre de passagers internationaux continue de baisser : un won plus faible combiné aux effets du ralentissement économique a entraîné un recul des voyages des Coréens à l'étranger en 2008, pour la première fois en cinq ans, selon des articles parus récemment dans les médias. Les statistiques sur l'immigration de l'aéroport international Incheon de Séoul indiquent que 9,3 millions de Coréens ont voyagé à l'étranger en passant par l'aéroport en 2008, soit 11,4 pour cent de moins qu'en 2007.

Le nombre global de passagers à l'aéroport Incheon a poursuivi son recul au mois de janvier, soit de 13,8 pour cent par rapport à l'année précédente, à 2,29 millions. Quant aux passagers internationaux, leur nombre a diminué de 13,6 pour cent à 2,26 millions.

Le nombre de passagers internationaux de Korean Air a diminué en 2008, bien que la compagnie ait tout de même réussi à accroître ses revenus de 16 pour cent. Mais elle a affiché une perte nette de 1,96 milliard de won coréens (1,7 million \$ CAN) pour toute l'année 2008, comparativement à un profit net de 11,1 milliards en 2007, surtout à cause des pertes sur change étranger associées à un won coréen plus faible. Korean Air prévoit augmenter le nombre de ses vols à destination du Canada et des États-Unis en 2009, compte tenu d'un récent accord « ciel ouvert » avec le Canada et de l'expansion du Visa Waiver Program américain qui inclura la Corée. La compagnie aérienne a aussi l'intention d'éliminer son supplément carburant sur les vols internationaux.

La demande de voyages des Coréens à l'étranger continue de s'affaiblir : Hana Tour, la plus grosse agence de voyages de la Corée, a enregistré un recul de 11,3 pour cent de ses réservations de voyages à l'étranger en 2008, selon le Korea Times. Elle a attribué cette baisse des réservations aux suppléments carburant élevés, aux taux de change moins favorables et à la faible confiance des consommateurs. Au mois de décembre seulement, les réservations de Hana étaient 47 pour cent moins élevées que l'année précédente. L'agence prévoit que cet effondrement des réservations de voyages à l'étranger se poursuivra pendant le premier trimestre 2009.

Au quatrième trimestre 2008, les dépenses que les Coréens ont réglées avec une carte de crédit ont chuté pour le deuxième trimestre consécutif à cause de la baisse des voyages à l'étranger, selon la Banque de Corée. Les dépenses réglées par carte de crédit ont diminué de 31,5 pour cent au quatrième trimestre, par rapport à l'année précédente, ce qui constitue la pire baisse trimestrielle depuis le troisième trimestre 2003.

Selon un commentaire de la KTO paru dans le Korea Time, la Korean Tourism Organization (KTO) vise à tirer profit des effets du won plus faible en faisant une campagne de promotion agressive du tourisme intérieur en Corée cette année. La KTO projette développer et promouvoir des « produits de tourisme intérieur haut de gamme » tel que le tourisme de golf et les voyages scolaires qui s'adressent à ceux et celles qui pourraient choisir de faire des voyages au pays plutôt qu'à l'étranger.

Légère amélioration de la confiance des consommateurs : l'indice de confiance des consommateurs de la Banque de Corée a grimpé d'un point à 85, au mois de février 2009. Les consommateurs sont un peu moins pessimistes depuis le mois de décembre 2008, alors que l'indice avait reculé à 81, son niveau le plus bas depuis la crise financière asiatique en 1998. Une lecture de 100 indique un équilibre entre les évaluations négatives et positives de l'économie. La banque centrale a déclaré que la confiance des consommateurs avait été légèrement stimulée par l'annonce par le gouvernement d'un ensemble de stimulants économique, mais elle a prévenu qu'il était peu probable que l'augmentation de la confiance des consommateurs se maintienne.

Corée du sud -- indice des indicateurs avancés du tourisme

Économique		Non économique		Global
Tendance générale de l'économie	Compétitivité des prix	Tendances chez les voyageurs	Tendances chez les fournisseurs	
↓↓ (↓)	↔ (↓↓)	↓↓ (↓↓)	↑↑ (↔)	—

Note : les symboles entre parenthèses proviennent du précédent Bulletin de renseignements sur le tourisme (janvier 2009)

Tendances économiques :

- L'indice économique avancé du Conference Board du Canada pour la Corée du Sud a fléchi de 1,5 pour cent au mois de décembre, après avoir enregistré la plus importante baisse mensuelle en plus de dix ans au mois de novembre. Avec les résultats du mois de décembre, l'indice avancé semestriel a reculé de 10,4 pour cent depuis le mois de juin. Les faiblesses des indicateurs avancés demeurent aussi plus généralisées. Le PIB réel a enregistré sa plus forte baisse depuis 1998, avec un recul à un taux annuel de 20,8 pour cent au quatrième trimestre. Le comportement de l'indice avancé donne à penser que la contraction de l'activité économique se poursuivra probablement au moins pendant le premier semestre 2009.
- Malgré la diminution des tarifs aériens moyens, le coût moyen d'un séjour de dix nuits au Canada, comprenant le tarif aérien, les hôtels, les repas et autres éléments, devrait augmenter de 9,3 pour cent pendant le deuxième trimestre, comparativement à l'année dernière. L'augmentation des coûts résultera en grande partie de la force du dollar canadien qui s'est apprécié de 22,4 pour cent par rapport au won coréen entre les mois de février 2008 et 2009. Heureusement, la compétitivité des prix du Canada ne devrait pas décliner pendant le deuxième trimestre, alors que le coût d'un voyage similaire vers des destinations concurrentielles (É.-U., Allemagne, R.-U. et Australie) devrait augmenter de 13,1 pour cent en moyenne pendant le trimestre.

Tendances des voyageurs et des fournisseurs :

- Le nombre de visiteurs coréens au Canada a chuté de 32,1 pour cent au mois de décembre. Les arrivées pour l'année 2008 étaient en baisse de 7,5 pour cent par rapport à l'année précédente. En même temps, selon l'OTTI, le nombre de voyageurs en provenance de la Corée du Sud à destination des États-Unis a diminué de 4,7 pour cent pendant les 11 premiers mois de 2008.
- Heureusement, la capacité du transport aérien direct entre la Corée du Sud et le Canada devrait augmenter de 16 pour cent au deuxième trimestre 2009.

Malgré la forte croissance prévue de la capacité aérienne directe et une légère amélioration de la compétitivité des prix du Canada, l'indice des indicateurs avancés du tourisme donne à penser que les problèmes économiques croissants et la faiblesse des tendances de voyages contribueront au recul à court terme du nombre de visiteurs de la Corée du Sud.

Chine - Tendances Touristiques Actuelles

Le rendement de l'industrie aérienne chinoise s'est amélioré au mois de janvier : l'industrie aérienne chinoise a montré des signes de reprise au mois de janvier, selon Air Transport World. Le nombre de passagers sur les lignes aériennes chinoises a bondi de 17,6 pour cent au cours de ce mois par rapport à l'année précédente, stimulée par une forte augmentation des voyages intérieurs. Le nombre de passagers sur les routes intérieures a grimpé de 21,3 pour cent à 16,3 millions; toutefois, le nombre de passagers sur les routes internationales a diminué de 17 pour cent à 1,2 million.

Grâce aux « politiques favorables » mises en oeuvre par la CAAC au mois de décembre dans le but d'aider l'industrie aérienne à augmenter ses profits en 2009, les compagnies aériennes chinoises ont aussi réussi à afficher un profit net au mois de janvier, selon la General Administration of Civil Aviation of China (CAAC). Ces politiques comprennent notamment un moratoire sur les nouvelles compagnies aériennes jusqu'en 2010, des réductions de frais et des améliorations des infrastructures. Les analystes s'attendent à ce que des prix plus bas du carburant aient un effet positif sur les finances des compagnies aériennes cette année.

L'aéroport international de Beijing continue d'afficher, par rapport à l'année précédente, une forte croissance du nombre de passagers mensuels, laquelle est favorisée par l'augmentation importante des voyages intérieurs. Au mois de janvier 2009, le nombre de passagers intérieurs a bondi de 19,2 pour cent par rapport à l'année précédente, en raison principalement d'une augmentation de 26,6 pour cent du nombre de passagers sur les vols intérieurs. Toutefois, le nombre de passagers internationaux pendant le mois a reculé de 1,7 pour cent par rapport à l'année précédente. L'aéroport a indiqué que le nombre de passagers qui voyagent avec des compagnies aériennes internationales – ce qui représente environ 60 pour cent de tous les passagers internationaux à l'aéroport – avait chuté de 14,1 pour cent.

Le cadre réglementaire nuit au marché chinois des voyages d'affaires : les entreprises chinoises font encore très peu appel à la technologie et aux meilleures pratiques acceptées par l'industrie dans leur gestion des voyages d'affaires, selon une récente étude réalisée par Amadeus et PhoCusWright. Près de 80 pour cent des dirigeants sondés en Chine se fient encore dans une certaine mesure à des procédures sur papier et manuelles pour gérer les voyages, tandis que 27 pour cent utilisent un système de technologie de l'information automatisé, dans le cadre de leur programme de gestion des voyages. De plus, en raison du régime de réglementation strict imposé par le gouvernement chinois, les entreprises ont de la difficulté à améliorer l'efficacité de leurs méthodes de gestion des voyages d'affaires. L'étude laisse entendre que les entreprises de voyages qui veulent pénétrer le marché chinois des voyages d'affaires doivent être « prêtes à comprendre et à faire face aux circonstances uniques qui définissent ce marché. »

Le marché chinois des voyages en ligne continue d'enregistrer une forte croissance : malgré le ralentissement économique, la croissance des réservations de voyages en ligne par les Chinois se poursuit à un rythme vigoureux. Selon les dernières données de iResearch révélées par hotelmarketing.com, les dépenses de voyage en ligne ont augmenté de 2,8 milliards de yuan (524 millions \$ CAN) en 2008, une augmentation de 22,7 pour cent par rapport à 2007. Le nombre de Chinois qui ont réservé leurs voyages en ligne l'année dernière dépasse les six millions.

Ctrip, la plus grosse agence de voyages chinoise en ligne, a déclaré une forte croissance de ses recettes des réservations en ligne dans ses derniers états financiers. Les recettes des réservations de forfaits ont augmenté de 38 pour cent au quatrième trimestre 2008 par rapport à l'année précédente. Les recettes des réservations de billets d'avion et d'hôtels pour le trimestre ont toutes deux augmenté de 7 pour cent. Pour toute l'année 2008, les recettes des forfaits ont bondi de 53 pour cent par rapport à l'année précédente, tandis que celles des réservations de billets d'avion et d'hôtels ont augmenté de 31 pour cent et 13 pour cent, respectivement.

La Chine compte maintenant le plus grand nombre d'utilisateurs d'Internet au monde, selon comScore World Metrix, un service de mesure de la clientèle d'Internet. La Chine devrait demeurer le leader mondial pendant quelque temps. Le nombre de visites uniques sur Internet en Chine s'élevait à 179,7 millions au mois de décembre 2008, ce qui représente près de 20 pour cent de toute la population du pays.

Chine -- Indice Des Indicateurs Avancés du Tourisme

Économique		Non économique		Global
Tendance générale de l'économie	Compétitivité des prix	Tendances chez les voyageurs	Tendances chez les fournisseurs	
↑ (↑)	↑↑ (↑)	↑ (↑)	↓↓↓ (↓↓↓)	+

Note : les symboles entre parenthèses proviennent du précédent Bulletin de renseignements sur le tourisme (janvier 2009)

Tendances économiques :

- Le ralentissement de la demande mondiale continue de faire baisser les prévisions de croissance pour l'économie chinoise. Selon le dernier rapport Consensus Forecasts (février 2009), le produit intérieur brut (PIB) réel enregistrera une baisse de 7 pour cent en 2009, et de 8,3 pour cent en 2010. Des rapports indiquent que le PIB réel a ralenti à 6,8 pour cent, par rapport à l'année précédente, au cours du quatrième trimestre 2008, en baisse par rapport à 9 pour cent au troisième trimestre. Selon de récents rapports, 20 millions de travailleurs migrants ont déjà perdu leur emploi en raison de l'affaiblissement de la demande mondiale. Pour 2009, Beijing vise une croissance économique d'au moins 8 pour cent pour éviter une agitation sociale.
- Le dollar canadien s'est déprécié de 23,5 pour cent par rapport au renminbi chinois entre les mois de février 2008 et 2009. En raison de cette dépréciation rapide, le coût moyen d'un séjour de 10 nuits au Canada pour les voyageurs chinois, comprenant le tarif aérien, les hôtels, les repas et autres éléments, devrait diminuer de 19,4 pour cent au deuxième trimestre 2009, comparativement à l'année dernière.

Tendances des voyageurs et des fournisseurs :

- Alors que le nombre de voyageurs chinois au Canada avait augmenté de 6,5 pour cent pour toute l'année 2008, les arrivées au quatrième trimestre ont à peine augmenté de 1,4 pour cent par rapport à l'année dernière. Selon l'OTTI, le nombre de voyages à partir de la Chine (y compris Hong Kong) à destination des É.-U. s'est accru de 17,8 pour cent entre les mois de janvier et novembre 2008.
- Malheureusement, la capacité aérienne directe à destination du Canada devrait baisser de 13,9 pour cent pendant le deuxième trimestre 2009.

En dépit d'une conjoncture économique plus faible et d'un ralentissement des voyages et des tendances des fournisseurs, l'indice des indicateurs avancés du tourisme pour la Chine semble indiquer que les arrivées en provenance de ce marché pourraient enregistrer une légère augmentation à court terme.

Australie - Tendances Touristiques Actuelles

Qantas déclare un recul des voyages en première classe et internationaux : Qantas Airways a affiché un profit net de 216 millions \$AU (179 millions \$CAN) pour son premier semestre se terminant le 31 décembre 2008, soit une baisse de 65 pour cent par rapport à la même période en 2007. La compagnie aérienne a indiqué que la volatilité des prix du carburant, une baisse de la valeur du dollar australien et l'affaiblissement de la demande de voyages en première classe et internationaux nuisent à sa rentabilité. Le trafic passagers global pour cette période a diminué de 2,4 pour cent par rapport à l'année précédente. En réaction au ralentissement économique, Qantas prévoit utiliser davantage Jetstar, sa filiale à faibles coûts, sur les routes internationales dans la région Asie-Pacifique.

Le nombre de passagers des compagnies aériennes du groupe Qantas a reculé de 0,6 pour cent au mois de janvier 2009, selon les dernières statistiques sur le rendement de la compagnie. Le nombre de passagers qui voyagent avec Qantas International a chuté de 11,4 pour cent pendant le mois, mais celui de Jetstar International a bondi de 35,1 pour cent.

Qantas a encore réduit ses suppléments carburant le 3 mars 2009. Les suppléments sur les vols à destination du Canada et des États-Unis ont été réduits de 130 \$AU à 85 \$AU dans chaque direction.

Le nombre de voyageurs australiens à l'étranger devrait baisser cette année : selon les dernières prévisions de Tourism Australia, le nombre de voyages des Australiens à l'étranger reculera de 2,9 pour cent pour atteindre 5,6 millions en 2009, en raison de la conjoncture économique défavorable et de la valeur plus faible du dollar australien. De tous les segments de voyage, ce sont les perspectives de voyages à l'étranger qui ont le plus changé depuis les prévisions du mois d'août 2008.

Après une augmentation de 10,6 pour en 2007, le rythme de croissance des voyages à l'étranger a considérablement ralenti en 2008, soit de 5,2 pour cent selon les estimations, pour atteindre 5,7 millions de voyages. Au quatrième trimestre 2008, la tendance à la baisse des voyages à l'étranger s'est poursuivie, une diminution de 1,7 pour cent selon les estimations.

En 2009, la plus forte baisse devrait être enregistrée dans le segment des voyages d'affaires à l'étranger, soit de 5,6 pour cent, par rapport à l'année précédente, selon les prévisions. Le tourisme de vacances devrait diminuer de 2,8 pour cent. Selon les prévisions de Tourism Australia, ce sont les destinations long-courriers, notamment l'Europe, qui connaîtront les baisses les plus importantes de visiteurs australiens à cause du coût plus élevé des voyages dans ces régions, tandis que les destinations de vacances plus rapprochées seront moins touchées par ces baisses.

Australie -- Indice Des Indicateurs Avancés Du Tourisme

Économique		Non économique		Global
Tendance générale de l'économie	Compétitivité des prix	Tendances chez les voyageurs	Tendances chez les fournisseurs	
↔ (↔)	↔ (↓)	↔ (↓)	↔ (↓)	+

Note : les symboles entre parenthèses proviennent du précédent Bulletin de renseignements sur le tourisme (janvier 2009)

Tendances économiques:

- Pour un quatrième mois consécutif, les indicateurs économiques avancés du Conference Board pour l'Australie ont reculé, soit de 0,9 pour cent. L'indice avancé a chuté de 2,3 pour cent, entre les mois de juin et décembre. Les forces des composantes sont tout de même demeurées légèrement plus généralisées que leurs faiblesses, au cours des derniers mois. Entre-temps, le PIB réel, désaisonnalisé,

a diminué de 0,5 pour cent au quatrième trimestre. Le comportement récent de l'indice avancé laisse supposer que la faiblesse de l'économie se maintiendra à court terme.

- Le dollar canadien s'est apprécié de 12,7 pour cent par rapport au dollar australien entre les mois de février 2008 et 2009. Malgré les baisses de tarifs aériens moyens, la dépréciation du dollar australien devrait contribuer à l'augmentation du coût global des voyages au Canada à court terme. Pour les Australiens, le coût moyen d'un séjour de 10 nuits au Canada, comprenant le tarif aérien, les hôtels, les repas et autres éléments, devrait augmenter de 5,4 pour cent au deuxième trimestre 2009, par rapport à l'année dernière. Mais comparativement, et sur une note plus positive pour le Canada, le coût moyen d'un voyage similaire vers des destinations concurrentes devrait augmenter de 28,5 pour cent.

Tendances des voyageurs et des fournisseurs :

- Durant la majeure partie de 2008, la croissance du nombre de voyageurs australiens au Canada s'est poursuivie à un rythme honorable. Toutefois, les arrivées au quatrième trimestre sont demeurées inchangées globalement, avec une baisse de 6,7 pour cent du nombre de visites au mois de décembre. Pour toute l'année, les arrivées ont tout de même augmenté de 8,7 pour cent par rapport à 2007. Cette croissance se compare favorablement aux données américaines. Selon l'OTTI, la hausse du nombre de voyageurs australiens à destination des États-Unis a été plus faible, soit plus 4,1 pour cent, au cours des 11 premiers mois de 2008.
- La capacité aérienne directe entre le Canada et l'Australie pendant le deuxième trimestre 2009 devrait être la même que celle enregistrée pendant la même période en 2008.

Malgré les problèmes économiques et l'augmentation des coûts des voyages, l'indice des indicateurs avancés du tourisme pour l'Australie donne à penser que le nombre de voyageurs australiens ne diminuera peut-être pas beaucoup à court terme, et qu'il pourrait même, en fait, rester à peu près le même que l'année dernière.

Annexe : Indice des indicateurs avancés du tourisme — Méthodologie

L'indice des indicateurs avancés du tourisme fournit aux intervenants du secteur du tourisme des renseignements sur les perspectives à court terme pour l'industrie canadienne du tourisme, en suivant de près l'évolution des facteurs économiques et non économiques qui ont une influence sur la demande de déplacements.

Pour calculer l'indice des indicateurs avancés du tourisme, les divers indices des composantes qui représentent les facteurs de motivation économiques et non économiques sont pondérés de manière à refléter leur importance relative dans le processus de la prise de décision en matière de voyages. Les cotes utilisées pour évaluer les indices des composantes de l'indice global indiquent dans quelle mesure chaque composante contribue à court terme à encourager les voyageurs à visiter le Canada ou, au contraire, à les empêcher de le faire. Les gradients de cotation spécifiques utilisés pour évaluer les divers indices des composantes des indicateurs avancés du tourisme sont les suivants :

Cotes utilisées pour les indices de composante de l'indicateur avancé du tourisme

Symbole	Interprétation
↑↑↑	Stimulation importante de la demande
↑↑	Stimulation modérée de la demande
↑	Faible stimulation de la demande
↔	Aucune (ou peu) de stimulation de la demande
↓	Léger obstacle à la demande
↓↓	Obstacle modéré à la demande
↓↓↓	Obstacle important à la demande

La cote globale pour chaque marché source indique le rendement prévu du marché à court terme, comparativement à la même période de l'année précédente. Les gradients de cotation spécifiques utilisés pour évaluer l'indice des indicateurs avancés du tourisme sont les suivants :

Cotes utilisées pour l'indice de l'indicateur avancé du tourisme

Symbole	Interprétation
+++	Amélioration importante
++	Amélioration modérée
+	Légère amélioration
0	Aucun changement (ou peu de changement)
-	Légère détérioration
--	Détérioration modérée
---	Détérioration importante

Les indicateurs avancés ont été établis pour le marché des voyages intérieurs au Canada et pour chacun des principaux marchés internationaux du Canada : les États-Unis, le Royaume-Uni, la France, l'Allemagne, le Mexique, le Japon, la Corée du Sud, la Chine et l'Australie.

Méthodologie utilisée pour établir l'indicateur avancé du tourisme pour chaque marché source :

Facteurs économiques

- A) Tendance générale de l'économie :** l'évaluation spécifique des conditions économiques générales pour chaque marché de voyages source est calculée à partir du degré de changement des conditions économiques (qui deviennent plus ou moins favorables) ainsi que d'une évaluation économique générale des conditions de l'économie. Parmi ces facteurs se trouvent la croissance du PIB, l'emploi et les variations de l'indice général des indicateurs économiques avancés du Conference Board des États-Unis. En fin de compte, la cotation fournie indique dans quelle mesure des conditions positives (stimulation) ou négatives (obstacle) peuvent influencer les décisions de visiter le Canada à court terme, compte tenu des conditions économiques de chaque marché source.
- B) Compétitivité des prix :** les taux de change entre les marchés jouent un rôle important dans la compétitivité des prix. D'autres facteurs utilisés pour évaluer la compétitivité globale des prix, notamment les prix de l'essence, les suppléments carburant, les frais liés à la sécurité, ou d'autres coûts rendent le Canada plus ou moins compétitif au niveau des prix que d'autres destinations concurrentes.

Facteurs non économiques

- A) Tendances chez les voyageurs :** l'évaluation des tendances chez les voyageurs, à destination et à l'intérieur du Canada, tient compte du niveau de confiance des consommateurs du marché source, des réglementations, des tendances actuelles chez les voyageurs et des intentions de voyages.
- B) Tendances chez les fournisseurs :** les tendances chez les fournisseurs indiquent dans quelle mesure les fournisseurs augmentent (ou réduisent) leurs offres de produits pour faciliter les déplacements à partir du marché source à destination et à l'intérieur du Canada. Le résultat des changements de l'offre peut augmenter (ou diminuer) le potentiel de croissance. La capacité aérienne directe de chaque marché source vers le Canada est un indicateur clé.

Le tableau suivant indique la pondération utilisée pour chaque composante de l'indicateur avancé du tourisme pour chaque marché source.

Marché	Économique		Non économique	
	Tendance générale de l'économie	Compétitivité des prix	Tendances chez les voyageurs (à destination / à l'intérieur du Canada)	Tendances chez les fournisseurs (à destination / à l'intérieur du Canada)
Intérieur et É.-U.	40 %	10 %	40 %	10 %
Tous les autres	30 %	10 %	50 %	10 %

Une pondération supérieure sur les facteurs économiques est accordée aux voyages intérieurs et aux É.-U., étant donné le pourcentage plus élevé de voyages qui ne sont pas des voyages d'agrément dans ces marchés, et qui tendent à être plus étroitement liés à des motivations économiques. De plus, la prévalence de voyages en automobile plus courts et plus fréquents tend à indiquer une corrélation plus forte avec des facteurs économiques. D'autre part, la distance moyenne et la durée plus longues des voyages outre-mer indiquent que des facteurs non économiques ont tendance à jouer un rôle plus important dans le processus de prise de décision pour ces voyages.